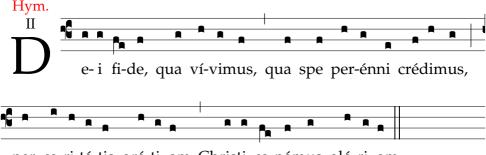
FERIA SECUNDA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD TERTIAM

- **V.** Deus, in adju**tó**rium meum inténde.
- R. Dómine ad adjuvándum me festína.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sécula seculórum. Amen.

Laus tibi Dómine, Rex æ**tér**ne glóriæ.



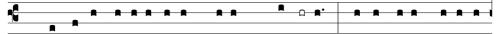
per ca-ri-tá-tis grá-ti- am Christi ca-námus gló-ri- am,

- 2. Qui du<u>ctus</u> hora tértia ad passiónis hóstiam, crucis ferens suspéndia ovem <u>re</u>dúxit pérditam.
- 3. Precé<u>mur</u> ergo súbditi, redemptióne líberi, ut éruat a sæculo quos sol<u>vit</u> a chirógrapho.
- 4. Christum <u>rog</u>ámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ; unum potens per ómnia, fove precántes, Trínitas. Amen.

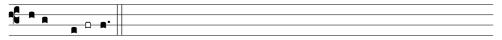


gregem me-um.

Psalmus 118 - XIII



1. Quómodo di-léxi legem tu-am, Dómine? * to-ta di-e medi-tá-

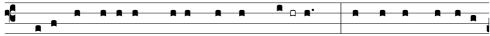


ti-o me-a est.

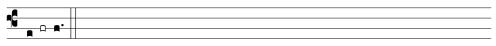
- 2. Super inimícos meos prudéntem me fecísti mandáto **tu**o: * quia in ætér*num* **mi**hi est.
- 3. Super omnes docéntes me intel**lé**xi: * quia testimónia tua meditátio **me**a est.
- 4. Super senes intel**lé**xi: * quia mandáta tua *quæ*sívi.
- 5. Ab omni via mala prohíbui pedes **me**os: * ut custódiam verba **tu**a.
- 6. A judíciis tuis non decli**ná**vi: * quia tu legem posuísti **mi**hi.
- 7. Quam dúlcia fáucibus meis elóquia **tu**a, * super mel o*ri* **me**o!
- 8. A mandátis tuis intel**lé**xi: * proptérea odívi omnem viam ini*quit*átis.
- 9. Glória Patri, et **Fí**lio, * et Spirítu*i* **San**cto.
- 10. Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sæcula sæculó*rum*. **A**men.

Pane, tvoj zákon veľmi milujem, rozjímam o ňom celý deň. * Tvoja náuka robí ma rozumnejším nad mojich nepriateľov, ustavične sa jej pridŕžam. * Múdrejší som nad všetkých mojich učiteľov, lebo o tvojich prikázaniach rozjímam. * Chápavejší som nad starcov, lebo zachovávam tvoje príkazy. * Svojim nohám nedovolím vykročiť na zlé cesty, chcem dodržiavať tvoje slová. * Neodkláňam sa od tvojich predpisov, lebo ty si mi zákon stanovil. * Aké sladké sú tvoje výroky môjmu podnebiu, mojim ústam sú sladšie ako med. * Zmúdrel som z tvojich príkazov, preto nenávidím cesty klamstva.

Psalmus 118 - XIV



1. Lucérna pédibus me-is verbum tu- um, * et lumen sémi-tis



me- is.

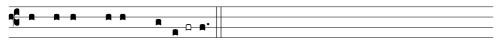
- 2. Jurávi, et **stá**tui * custodíre judícia justítiæ **tu**æ.
- 3. Humiliátus sum usquequáque, **Dó**mine: * vivífica me secúndum ver*bum* **tu**um.
- 4. Voluntária oris mei beneplácita fac, **Dó**mine: * et judícia tu*a* **do**ce me.
- 5. Anima mea in mánibus meis **sem**per: * et legem tuam non sum *o***blí**tus.
- 6. Posuérunt peccatóres láqueum **mi**hi: * et de mandátis tuis non *err*ávi.
- 7. Hereditáte acquisívi testimónia tua in æ**tér**num: * quia exsultátio cor*dis* **me**i sunt.
- 8. Inclinávi cor meum ad faciéndas justificationes tuas in æ**tér**num, * propter retribu*ti***o**nem.
- 9. Glória Patri, et **Fí**lio, * et Spirítu*i* **San**cto.
- 10. Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sæcula sæculó*rum*. **A**men.

Tvoje slovo je svetlo pre moje nohy a pochodeň na mojich chodníkoch. * Prisahal som a trvám na tom, že budem zachovávať tvoje spravodlivé výroky. * Pane, vždy a všade ma ponižujú, daj mi žiť, ako si prisľúbil. * Pane, láskavo prijmi obetu chvály mojich úst a pouč ma o svojich zámeroch. * Môj život je stále v nebezpečenstve, ale ja nezabúdam na tvoj zákon. * Hriešnici mi kladú nástrahy, ale ja neopúšťam tvoje príkazy. * Tvoja náuka je mojím večným dedičstvom, lebo je slasťou môjmu srdcu. * Srdce som si upriamil tak, aby plnilo tvoje príkazy navždy a naveky.

Psalmus 118 - XV



1. Iníquos ódi-o hábu-i: *

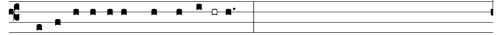


et legem tu-am di-lé- xi.

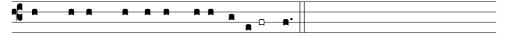
- 2. Adjútor et suscéptor meus **es** tu: * et in verbum tuum super*sperá*vi.
- 3. Declináte a me, malígni: * et scrutábor mandáta Dei mei.
- 4. Súscipe me secúndum elóquium tuum, et **vi**vam: * et non confúndas me ab exspectatió*ne* **me**a.
- 5. Adjuva me, et salvus **e**ro: * et meditábor in justificatiónibus tu*is* **sem**per.
- 6. Sprevísti omnes discedéntes a judíciis **tu**is: * quia injústa cogitátio *e***ó**rum.
- 7. Prævaricántes reputávi omnes peccatóres **terr**æ: * ídeo diléxi testimóni*a* **tu**a.
- 8. Confíge timóre tuo carnes meas: * a judíciis enim tuis tímui.
- 9. Glória Patri, et **Fí**lio, * et Spirítu*i* **San**cto.
- 10. Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sæcula sæculó*rum*. **A**men.

ľudí dvojtvárnych, ale tvoj zákon milujem. * Ty si mi ochrana a záštita, na tvoje slovo sa najviac spolieham. * Odstúpte odo mňa, zlomyseľníci, ja chcem zachovať príkazy svojho Boha. * Ujmi sa ma podľa svojho prísľubu a budem žiť; a nezahanbi ma v mojej nádeji. * Podopri ma a to ma zachráni, vždy sa budem tešiť z tvojich ustanovení. * Zavrhuješ všetkých, čo opúšťajú tvoje ustanovenia, lebo ich zmýšľanie je klamné. * Ako odpad ničíš všetkých hriešnikov na zemi, preto tvoje prikázania milujem. * Telo sa mi chveje od strachu pred tebou, lebo sa bojím tvojich rozsudkov.

Psalmus 118 - XVI



1. Fe-ci judí-ci-um et ju**stí-**ti-am: *

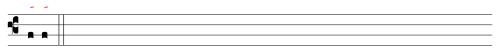


non tradas me ca-lumni-ántibus me.

- 2. Súscipe servum tuum in **bo**num: * non calumniéntur me *su***pér**bi.
- 3. Oculi mei defecérunt in salutáre **tu**um: * et in elóquium justítiæ **tu**æ.
- 4. Fac cum servo tuo secúndum misericórdiam **tu**am: * et justificatiónes tu*as* **do**ce me.
- 5. Servus tuus sum **e**go: * da mihi intelléctum, ut sciam testimóni*a* **tu**a.
- 6. Tempus faciéndi, **Dó**mine: * díssipavérunt legem **tu**am.
- 7. Ideo diléxi mandáta **tu**a, * super aurum et *to***pá**zion.
- 8. Proptérea ad ómnia mandáta tua diri**gé**bar: * omnem viam iníquam ódio **há**bui.
- 9. Glória Patri, et **Fí**lio, * et Spirítu*i* **San**cto.
- 10. Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sæcula sæculó*rum*. **A**men.

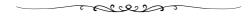


Fráme- a susci-tá-re advérsus e- os qui dispérgunt gregem



me-um.

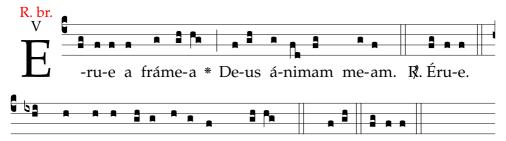
Podľa práva a spravodlivosti som si počínal; nevydávaj ma do rúk krivých žalobcov. * Zaruč sa za svojho služobníka, nech ma pyšní nehanobia. * Oči mi mrú túžbou za tvojou pomocou a za tvojím spravodlivým výrokom. * Nalož so svojím služobníkom podľa svojho milosrdenstva a pouč ma o svojich ustanoveniach. * Som tvojím služobníkom, daj mi chápavosť, aby som poznal tvoje prikázania. * Pane, už je čas, aby si zasiahol, lebo sa porušuje tvoj zákon. * Milujem tvoje predpisy viac ako zlato, viac ako najrýdzejšie zlato. * Preto sa správam tvojimi príkazmi a nenávidím cestu klamstva.



Capítulum (Ier 17:13):

Dómine, omnes qui te derelínquunt, confundén<u>tur</u>: † recedéntes a te, in ter*ra scri*béntur: quoniam dereliquérunt venam aquárum vivéntium **Dó**minum.

R. Deo grátias.



V. Et de manu canis úni-cam me-am. R. De-us. Éru-e.

V. De ore leónis líbera me, Dómine.

R. Et a córnibus unicórnium humilitátem meam.

Oratio:

- **V.** Dómine, exáudi oratiónem meam. **R.** Et clamor meus ad te véniat.
- **V.** Orémus

Da, quæsumus, omnípotens Deus: † ut qui in tot advérsis ex nostra infirmitáte defícimus; intercedente unigéniti Fílii tui passióne respirémus:

Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus per ómnia sæcula sæculórum.

- R. Amen.
- **V.** Dómine, exáudi oratiónem meam. **R.** Et clamor meus ad te véniat.



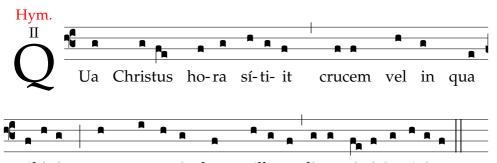


FERIA SECUNDA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD SEXTAM

- **V.** Deus, in adju**tó**rium meum inténde.
- R. Dómine ad adjuvándum me festína.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

Laus tibi Dómine, Rex æ**tér**ne glóriæ.



súbi- it, quos præstat in hac psálle-re di-tet si-ti iustí-ti-æ.

- 2. Simul <u>sit</u> his esúries, quam ipse de se sátiet, crimen sit ut fastídium virtúsque desidérium.
- 3. Charís<u>ma</u> Sancti Spíritus sic ínfluat psalléntibus, ut carnis æstus frígeat et men<u>tis</u> algor férveat.
- 4. Christum <u>rog</u>ámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ; unum potens per ómnia, fove precántes, Trínitas. Amen.



íde-o scrutá-ta est e-a ánima me-a.

- 2. Declarátio sermónum tuó*rum il***lú**minat: * et intel*léctum dat* **párvu**lis.
- 3. Os meum apérui, et at*tráxi* **spí**ritum: * quia mandáta tua *deside***rá**bam.
- 4. Aspice in me, et mise*rére* **me**i: * secúndum judícium diligénti*um nomen* **tu**um.
- 5. Gressus meos dírige secúndum elóquium **tu**um: * et non dominétur mei om*nis inju*stítia.
- 6. Rédime me a calúmniis **hó**minum: * ut custódiam mandáta **tu**a.
- 7. Fáciem tuam illúmina super *servum* **tu**um: * et doce me justifica*tiónes* **tu**as.
- 8. Exitus aquárum deduxérunt ó*culi* **me**i: * quia non custodié*runt legem* **tu**am.
- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.

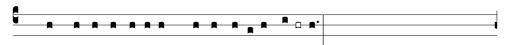
Tvoje príkazy sú obdivuhodné, preto ich zachovávam. * Výklad tvojich slov osvecuje, maličkým dáva chápavosť. * Otváram ústa a dych naberám, lebo túžim za tvojimi predpismi. * Obráť sa ku mne a zmiluj sa nado mnou, ako robievaš tým, čo tvoje meno milujú. * Riaď moje kroky podľa tvojho výroku; nech ma neovláda nijaká neprávosť. * Chráň ma pred ohováračmi a budem zachovávať tvoje príkazy. * Vyjasni tvár nad svojím služobníkom a nauč ma svojim ustanoveniam.

★ Potoky sĺz ronia moje oči, že sa nezachováva tvoj zákon.

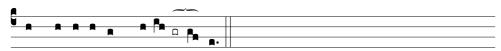
Psalmus 118 - XVIII



1. Justus es, **Dó**mine: * et rectum judí-ci-um **tu-**um.



2. Mandásti justí-ti-am testimóni-a tu- a: *



et ve-ri-tá-tem tu-am nimis.

- 3. Tabéscere me fecit *zelus* **me**us: * quia oblíti sunt verba tua i*nimíci* **me**i.
- 4. Ignítum elóquium tuum veheménter: * et servus tuus diléxit illud.
- 5. Adolescéntulus sum ego *et contém*ptus: * justificationes tuas *non sum oblitus*.
- 6. Justítia tua, justítia in ætérnum: * et lex tua véritas.
- 7. Tribulátio, et angústia *inve***né**runt me: * mandáta tua meditátio **mea** est.
- 8. Æquitas testimónia tua *in* æ**tér**num: * intelléctum da *mihi*, *et* **vi**vam.

- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.

Pane, ty si spravodlivý a správne sú tvoje rozsudky. * V spravodlivosti si vyniesol svoje prikázania a v dokonalej pravdivosti. * Spaľ uje ma horlivosť, lebo moji nepriatelia zabúdajú na tvoje slová. * Tvoj výrok je dokonale vyskúšaný v ohni a tvoj sluha ho miluje. * Mladučký som a opovrhovaný, no nezabúdam na tvoje príkazy. * Tvoja spravodlivosť je spravodlivosť naveky a tvoj zákon je číra pravda. * Keď ma postihne úzkosť a súženie, potešenie nájdem v tvojich príkazoch. * Tvoje ustanovenia sú spravodlivé naveky, daj mi to pochopiť a budem žiť.

Psalmus 118 - XIX



1. Clamávi in to-to corde me-o, exáudi me, Dómine: *



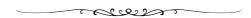
justi-fi-ca-ti-ónes tu-as re-quí-ram.

- 2. Clamávi ad te, salvum me fac: * ut custódiam mandáta tua.
- 3. Prævéni in maturitáte, et cla**má**vi: * quia in verba tua superspe**rá**vi.
- 4. Prævenérunt óculi mei ad te dilúculo: * ut meditárer elóquia tua.
- 5. Vocem meam audi secúndum misericórdiam *tuam*, **Dó**mine: * et secúndum judícium tuum *vivífica* me.
- 6. Appropinquavérunt persequéntes me i*niquitá*ti: * a lege autem tu*a longe* facti sunt.
- 7. Prope *es tu*, **Dó**mine: * et omnes viæ *tu*æ **véri**tas.
- 8. Inítio cognóvi de testimóniis tuis: * quia in ætérnum fundásti ea.
- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sæcula sæculórum. Amen.



volám, Pane, vyslyš ma; chcem zachovať tvoje ustanovenia. ★ K tebe volám, zachráň ma; a budem plniť tvoje príkazy. * Ešte pred svitaním prichádzam a volám o pomoc, na tvoje slová sa veľmi spolieham. * Už pred odchodom nočnej stráže otvárajú sa mi oči, aby som rozjímal o tvojich výrokoch. * Pane, pre svoje milosrdenstvo čuj môj hlas a oživ ma podľa svojho rozhodnutia. * Blížia sa tí, čo ma zlostne prenasledujú, tí, čo sa vzdialili od tvojho zákona. * Pane, ty si blízko a všetky tvoje predpisy sú pravdivé. * Odprvoti viem z tvojich prikázaní, že si ich ustanovil naveky.



Capítulum (Ier 17:13):

Dómine, omnes qui te derelínquunt, confundéntur: † recedéntes a te, in terra scribéntur: quoniam dereliquérunt venam aquárum vivéntium Dóminum.

R. Deo grátias.



de manu canis úni-cam me-am. R. De-us. Éru-e.

13/87 - Officium Hebdomadæ Sanctæ - Feria II- Ad Sextam

- V. De ore leónis líbera me, Dómine.
- **R**. Et a córnibus unicórnium humilitátem meam.

Oratio:

- V. Dómine, exáudi oratiónem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.
- **V.** Orémus

Da, quæsumus, omnípotens Deus: † ut qui in tot advérsis ex nostra infirmitáte defícimus; intercedente unigéniti Fílii tui passióne respirémus:

Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus per ómnia sécula seculórum.

- R. Amen.
- **V.** Dómine, exáudi oratiónem meam. **R.** Et clamor meus ad te véniat.



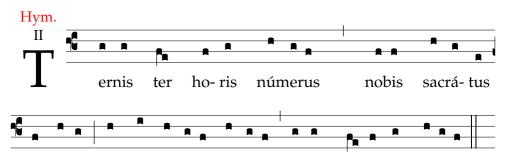


FERIA SECUNDA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD NONAM

- **V.** Deus, in adju**tó**rium meum inténde.
- R. Dómine ad adjuvándum me festína.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sécula seculórum. Amen.

Laus tibi Dómine, Rex æ**tér**ne glóriæ.

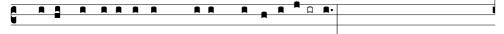


pándi-tur, sanctóque Iesu nómine munus pre-cémur véni-æ.

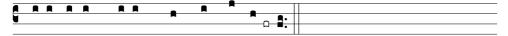
- 2. Latrón<u>is</u>, en, conféssio Christi merétur grátiam ; laus nostra vel devótio mercé<u>tur</u> indulgéntiam.
- 3. Mors per <u>cru</u>cem nunc ínterit et post tenébras lux redit ; horror dehíscat críminum, splendor <u>ni</u>téscat méntium.
- 4. Christum <u>rog</u>ámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ; unum potens per ómnia, fove precántes, Trínitas. Amen.



Psalmus 118 - XX



1. Vide humi-li-tá-tem me-am, et é-ripe me: *

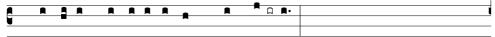


qui-a legem tu-am non sum oblí- tus.

- 2. Júdica judícium meum, et *rédi*me me: * propter elóquium tuum *vivífica* me.
- 3. Longe a peccatóribus **sa**lus: * quia justificatiónes tuas non *exquisi***é**runt.
- 4. Misericórdiæ tuæ *multæ*, **Dó**mine: * secúndum judícium tuum *vivífica* me.
- 5. Multi qui persequúntur me, et *tríbulant* me: * a testimóniis tuis *non decliná*vi.
- 6. Vidi prævaricántes, et *tabe*scébam: * quia elóquia tua non *custodi*érunt.
- 7. Vide quóniam mandáta tua di*léxi*, **Dó**mine: * in misericórdia tua *vivífica* me.
- 8. Princípium verbórum tu*órum*, **vé**ritas: * in ætérnum ómnia judícia justítiæ **tu**æ.

- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.

Psalmus 118 - XXI



1. Príncipes persecú-ti sunt me gra- tis: *



et a verbis tu-is formi-dá-vit cor me- um.

- 2. Lætábor ego super elóquia tua: * sicut qui invénit spólia multa.
- 3. Iniquitátem ódio hábui, et abominátus sum: * legem autem tuam diléxi.
- 4. Sépties in die laudem *dixi* tibi, * super judícia justítiæ tuæ.
- 5. Pax multa diligéntibus *legem* tuam: * et non *est illis* scándalum.
- 6. Exspectábam salutáre tuum, **Dó**mine: * et mandáta tua di**lé**xi.
- 7. Custodívit ánima mea testimónia tua: * et diléxit ea veheménter.
- 8. Servávi mandáta tua, et testimó*nia* **tu**a: * quia omnes viæ meæ in *conspéctu* **tu**o.
- 9. Glória Patri, et **Fí**lio, * et Spirítui **San**cto.
- 10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.

Psalmus 118 - XXII



1. Appropínquet deprecá-ti-o me-a in conspéctu tu-o,



Dómine: * juxta e-lóqui-um tu-um da mi-hi intellé-ctum.

- 2. Intret postulátio mea in conspéctu **tu**o: * secúndum elóquium tu*um éri* **pe** me.
- 3. Eructábunt lábia *mea* **hym**num, * cum docúeris me justifica*tiónes* **tu**as.
- 4. Pronuntiábit lingua mea elóquium **tu**um: * quia ómnia mandáta tua **æ**quitas.
- 5. Fiat manus tua ut salvet me: * quóniam mandáta tua elégi.
- 6. Concupívi salutáre tuum, **Dó**mine: * et lex tua meditátio **me**a est.
- 7. Vivet ánima mea, et laudábit te: * et judícia tua adjuvábunt me.
- 8. Errávi, sicut o*vis, quæ* **pé**riit: * quæ re servum tuum, quia mandáta tua *non sum o***blí**tus.
- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.



Invocábo-nomen tu-um Dómine: ne avértas fá-ci-em tu-am a



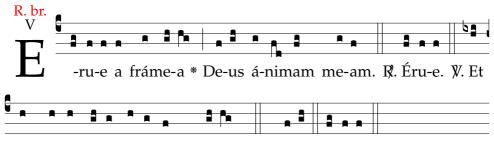
clamóre me-o.



Capítulum (Ier 17:13):

Dómine, omnes qui te derelínquunt, confundén<u>tur</u>: † recedéntes a te, in ter*ra scri*béntur: quoniam dereliquérunt venam aquárum vivéntium **Dó**minum.

R. Deo grátias.



de manu canis úni-cam me-am. R. De-us. Éru-e.

- **V.** De ore leónis líbera me, Dómine.
- **R**. Et a córnibus unicórnium humilitátem meam.

Oratio:

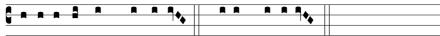
- V. Dómine, exáudi oratiónem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.
- **V.** Orémus

Da, quæsumus, omnípotens Deus: † ut qui in tot advérsis ex nostra infirmitáte defícimus; intercedente unigéniti Fílii tui passióne respirémus:

Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus per ómnia sécula seculórum.

- R. Amen.
- **V.** Dómine, exáudi oratiónem meam. **R.** Et clamor meus ad te véniat.





enedi-cámus Dómino. R De-o grá-ti-as.

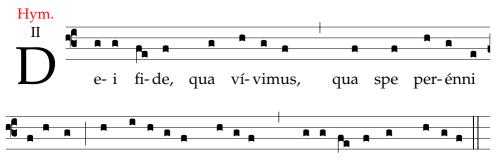


FERIA TERTIA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD TERTIAM

- **V.** Deus, in adju**tó**rium meum inténde.
- R. Dómine ad adjuvándum me festína.

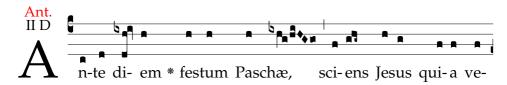
Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sécula seculórum. Amen.

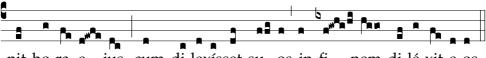
Laus tibi Dómine, Rex æ**tér**ne glóriæ.



crédimus, per ca-ri-tá-tis grá-ti- am Christi ca-námus gló-ri- am,

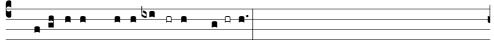
- 2. Qui du<u>ctus</u> hora tértia ad passiónis hóstiam, crucis ferens suspéndia ovem <u>re</u>dúxit pérditam.
- 3. Precé<u>mur</u> ergo súbditi, redemptióne líberi, ut éruat a sæculo quos solvit a chirógrapho.
- 4. Christum <u>rog</u>ámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ; unum potens per ómnia, fove <u>pre</u>cántes, Trínitas. Amen.





nit ho-ra e- jus, cum di-lexísset su- os in fi- nem di-lé-xit e-os.

Psalmus 118 - I



1. Be-á-ti immacu-**lá-**ti in **vi-** a: *

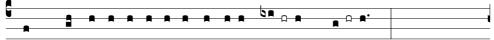


qui ámbu-lant in lege Dómi-ni.

- 2. Beáti, qui scrutántur testi**mó**nia **e**jus: * in toto corde ex*quírunt* **e**um.
- 3. Non enim qui operántur i**ni**qui**tá**tem, * in viis ejus am*bula*vérunt.
- 4. **Tu** man**dá**sti * mandáta tua custo*díri* **ni**mis.
- 5. Utinam dirigántur **vi**æ **me**æ, * ad custodiéndas justificatiónes **tu**as!
- 6. Tunc **non** con**fún**dar, * cum perspéxero in ómnibus man*dátis* **tu**is.
- 7. Confitébor tibi in directi**ó**ne **cor**dis: * in eo quod dídici judícia justí*tiæ* **tu**æ.
- 8. Justificatiónes **tu**as cu**stó**diam: * non me derelínquas *usque***quá**que.
- 9. Glória **Pa**tri, et **Fí**lio, * et Spirí*tui* **San**cto.
- 10. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.

Blažení tí, čo idú cestou života bez poškvrny, čo kráčajú podľa zákona Pánovho. * Blažení tí, čo zachovávajú jeho príkazy a celým srdcom ho vyhľadávajú. * To sú tí, čo nepáchajú neprávosť a idú jeho cestami. * Ty si dal príkazy, aby sa verne plnili. * Kiež by ma moje cesty viedli tak, žeby som zachovával tvoje ustanovenia. * Veru nebudem zahanbený, keď budem dodržiavať všetky tvoje príkazy. * S úprimným srdcom ti chcem ďakovať, že som poznal tvoje spravodlivé výroky. * Tvoje ustanovenia chcem zachovať, len ty ma nikdy neopusť.

Psalmus 118 - II



1. In quo córri-git ado-lescénti-or vi- am su- am? *



in custodi-éndo sermónes tu- os.

- 2. In toto corde meo **ex**qui**sí**vi te: * ne repéllas me a man*dátis* **tu**is.
- 3. In corde meo abscóndi el**ó**quia **tu**a: * ut non *peccem* **ti**bi.
- 4. Benedíctus es, Dómine: * doce me justificatiónes tuas.
- 5. In **lá**biis **me**is, * pronuntiávi ómnia judícia *oris* **tu**i.
- 6. In via testimoniórum tuórum **de**le**ctá**tus sum, * sicut in ómni*bus di***v**ítiis.
- 7. In mandátis tuis exercébor: * et considerábo vias tuas.
- 8. In justificationibus tuis **me**di**tá**bor: * non oblivíscar ser*mónes* **tu**os.
- 9. Glória **Pa**tri, et **Fí**lio, * et Spirí*tui* **San**cto.
- 10. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.

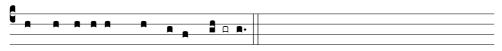
Ako sa mladík na svojej ceste udrží čistým? Tak, že bude zachovávať tvoje slová. * Celým svojím srdcom ťa vyhľadávam; nedaj, aby som zablúdil od tvojich príkazov. * V srdci si uchovávam tvoje výroky aby som proti tebe nezhrešil. * Pane, ty si velebený; nauč ma svoje

ustanovenia. * Svojimi perami vypočítavam všetky výroky tvojich úst. * Keď idem cestou tvojich zákonov, mám väčšiu radosť ako zo všetkého bohatstva. * Chcem sa cvičiť v tvojich predpisoch, rozjímať o tvojich cestách. * V tvojich ustanoveniach mám záľubu, na tvoje slová nechcem zabúdať.

Psalmus 118 - III



1. Retríbu-e servo tu-o, vi-ví- fi-ca me: *



et custódi-am sermónes tu- os.

- 2. Revéla **ó**culos **me**os: * et considerábo mirabília de *lege* **tu**a.
- 3. Incola ego **sum** in **terr**a: * non abscóndas a me man*dáta* **tu**a.
- 4. Concupívit ánima mea desideráre justificati**ó**nes **tu**as, * in *omni* **tém**pore.
- 5. Incre**pá**sti su**pér**bos: * maledícti qui declínant a man*dátis* **tu**is.
- 6. Aufer a me oppróbrium, **et** con**tém**ptum: * quia testimónia tua *exquis*ívi.
- 7. Etenim sedérunt príncipes, et advérsum me **lo**que**bán**tur: * servus autem tuus exercebátur in justificatió*nibus* **tu**is.
- 8. Nam et testimónia tua meditátio **me**a est: * et consílium meum justificatiónes **tu**æ.
- 9. Glória **Pa**tri, et **Fí**lio, * et Spirí*tui* **San**cto.
- 10. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.

Preukáž dobro svojmu služobníkovi a budem žiť a tvoje slová zachovám. * Otvor mi oči, aby som pozoroval divy tvojho zákona. * Hoci som na zemi iba hosť, neskrývaj predo mnou svoje predpisy. * Túžbou za tvojimi výrokmi sa mi

duša umára, umára jednostaj. * Pyšných zahriakuješ a tí, čo bočia od tvojich príkazov, sú prekliati. * Oddiaľ odo mňa hanbu a potupu, lebo ja dodržiavam tvoje ustanovenia. * Hoci mocnári zasadajú a radia sa proti mne, tvoj sluha rozjíma o tvojich predpisoch. * Veď tvoje ustanovenia sú mi rozkošou a tvoje príkazy radcami.

Psalmus 118 - IV



1. Adhæsit paviménto ánima me- a: *



vi-ví-fi-ca me secúndum verbum tu- um.

- 2. Vias meas enuntiávi et exaudísti me: * doce me justificatiónes tuas.
- 3. Viam justificationum tuárum **in**stru**e** me: * et exercébor in mirabí*libus* **tu**is.
- 4. Dormitávit ánima **me**a præ **t**ædio: * confírma me in *verbis* **tu**is.
- 5. Viam iniquitátis **á**move **a** me: * et de lege tua mise*rére* **me**i.
- 6. Viam veritátis elégi: * judícia tua non sum oblítus.
- 7. Adhæsi testimóniis tuis Dómine: * noli me confúndere.
- 8. Viam mandatórum tu**ó**rum cu**cúr**ri: * cum dilatásti cor **me**um.
- 9. Glória **Pa**tri, et **Fí**lio, * et Spirí*tui* **San**cto.
- 10. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.





ho-ra e- jus, cum di-lexísset su- os in fi- nem di-lé-xit e-os.

Uviazol som v prachu, oživ ma podľa svojho slova. * Tebe som vyjavil svoje cesty a ty si ma vypočul; pouč ma o svojich prikázaniach. * Daj, aby som pochopil cestu tvojich príkazov, a budem rozjímať o tvojich obdivuhodných skutkoch. * Od zármutku je moja duša plná sĺz; pozdvihni ma podľa svojho slova. * Odvráť ma od cesty lži a milostivo mi daj svoj zákon. * Cestu pravdy som si vyvolil, tvoje slová mám stále pred sebou. * Prilipol som, Pane, k tvojim príkazom; nezahanbi ma. * Pobežím po ceste tvojich príkazov, lebo ty dávaš môjmu srdcu odvahu.



Capítulum (Ier 17:13):

Dómine, omnes qui te derelínquunt, confundén<u>tur</u>: † recedéntes a te, in ter*ra scri*béntur: quoniam dereliquérunt venam aquárum vivéntium **Dó**minum.

R. Deo grátias.



de manu canis úni-cam me-am. R. De-us. Éru-e.

- **V.** De ore leónis líbera me, Dómine.
- **R**. Et a córnibus unicórnium humilitátem meam.

Oratio:

V. Dómine, exáudi oratiónem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.

V. Orémus

Omnípotens sempitérne De<u>us</u>, † da nobis ita Domínicæ passiónis sacraménta perágere: ut indulgéntiam percípere *mere***á**mur.

Per eúmdem Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

- R. Amen.
- V. Dómine, exáudi oratiónem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.



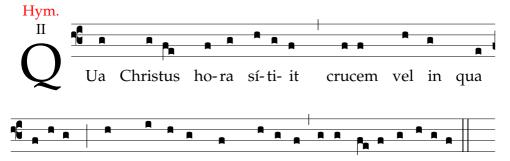


FERIA TERTIA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD SEXTAM

- **V.** Deus, in adju**tó**rium meum inténde.
- R. Dómine ad adjuvándum me festína.

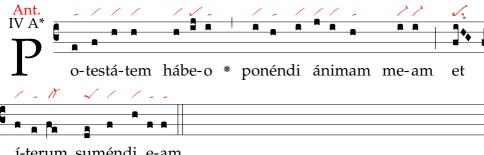
Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sécula seculórum. Amen.

Laus tibi Dómine, Rex æ**tér**ne glóriæ.



súbi- it, quos præstat in hac psálle-re di-tet si-ti iustí-ti-æ.

- 2. Simul <u>sit</u> his esúries, quam ipse de se sátiet, crimen sit ut fastídium virtúsque desidérium.
- 3. Charís<u>ma</u> Sancti Spíritus sic ínfluat psalléntibus, ut carnis æstus frígeat et men<u>tis</u> algor férveat.
- 4. Christum <u>rog</u>ámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ; unum potens per ómnia, fove precántes, Trínitas. Amen.



í-terum suméndi e-am.





1. Legem pone mi-hi, Dómine, vi-am justi-fi-ca-ti-ónum

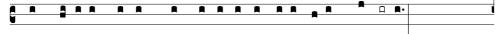


tu-á- rum: * et exquí-ram e-am semper.

- 2. Da mihi intelléctum, et scrutábor legem tuam: * et custódiam illam in toto corde meo.
- 3. Deduc me in sémitam mandató*rum tu***ó**rum: * qui*a ipsam* **vó**lui.
- 4. Inclína cor meum in testimónia tua: * et non in avarítiam.
- 5. Avérte óculos meos ne vídeant *vanitá*tem: * in via tua *vivífica* me.
- 6. Státue servo tuo elóquium tuum, * in timóre tuo.
- 7. Amputa oppróbrium meum quod suspicátus sum: * quia judícia tua jucúnda.
- 8. Ecce concupívi mandáta tua: * in æquitáte tua vivífica me.
- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sécula seculórum. Amen.

Pane, ukáž mi cestu svojich prikázaní a ja vždy pôjdem po nej. * Daj mi chápavosť a ja tvoj zákon zachovám a celým srdcom sa ho budem pridŕžať. * Priveď ma na chodník svojich príkazov, lebo som si ho obľúbil. * Nakloň mi srdce k svojej náuke, a nie ku chamtivosti. * Odvráť mi oči, nech nepozerajú na márnosť; na tvojej ceste dopraj mi života. * Svojmu sluhovi splň svoj sľub, čo vedie k bázni pred tebou. * Odvráť odo mňa potupu, ktorej som vystavený; veď tvoja náuka je radostná. * Hľa, túžim za tvojimi príkazmi; nuž oživ ma v svojej spravodlivosti.

Psalmus 118 - VI



1. Et véni-at super me mi-se-ri-córdi-a tu-a, Dómine: *

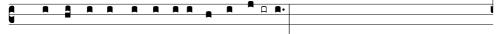


sa-lutá-re tu-um secúndum e-lóqui-um tu- um.

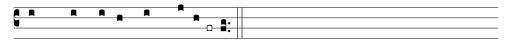
- 2. Et respondébo exprobrántibus *mihi* **ver**bum: * quia sperávi in ser*mónibus* **tu**is.
- 3. Et ne áuferas de ore meo verbum veritátis *usquequá*que: * quia in judíciis tuis *supersperá*vi.
- 4. Et custódiam legem *tuam* **sem**per: * in sæculum et in sæculum **sæ**culi.
- 5. Et ambulábam in *latit*údine: * quia mandáta tu*a exquis*ívi.
- 6. Et loquébar in testimóniis tuis in conspéctu **re**gum: * et *non confun***dé**bar.
- 7. Et meditábar in mandátis **tu**is, * quæ di**lé**xi.
- 8. Et levávi manus meas ad mandáta tua, *quæ dilé*xi: * et exercébar in justificatiónibus **tu**is.
- 9. Glória Patri, et **Fí**lio, * et Spirítui **San**cto.
- 10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.

Pane, nech zostúpi na mňa tvoje zmilovanie, tvoja pomoc, ktorú si mi prisľúbil. * Potom odpoviem tým, čo ma potupujú, že dôverujem tvojim slovám. * Nikdy neodním slovo pravdy z mojich úst, veľ mi dôverujem tvojim výrokom. * Tvojho zákona sa chcem stále pridŕžať, na večné veky. * Tak budem kráčať bezpečnou cestou, lebo dbám na tvoje príkazy. * O tvojej náuke budem svedčiť pred kráľ mi a nebudem sa hanbiť. * Budem sa tešiť z tvojich predpisov, lebo som si ich obľúbil. * Svoje ruky budem dvíhať k tvojim predpisom, ktoré som si obľúbil; a cvičiť sa budem v tvojich príkazoch.

Psalmus 118 - VII



1. Memor esto verbi tu-i servo tu- o, *



in quo mi-hi spem dedí- sti.

- 2. Hæc me consoláta est in humili*táte* **me**a: * quia elóquium tuum *vivifi***cá**vit me.
- 3. Supérbi iníque agébant *usquequá*que: * a lege autem tua *non decliná*vi.
- 4. Memor fui judiciórum tuórum a sæculo, **Dó**mine: * et conso**lá**tus sum.
- 5. Deféctio *ténu***it** me, * pro peccatóribus derelinquénti*bus legem* **tu**am.
- 6. Cantábiles mihi erant justificati*ónes* **tu**æ, * in loco peregrina*tiónis* **me**æ.
- 7. Memor fui nocte nóminis *tui*, **Dó**mine: * et custodívi legem **tu**am.
- 8. Hæc facta est **mi**hi: * quia justificatiónes tuas exqui**sí**vi.
- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.

Pamätaj na slovo, čo si dal svojmu služobníkovi; lebo ním si mi dal nádej. * To ma utešuje v ponížení, že mi tvoje slovo vracia život. * Pyšní sa mi vysmievajú náramne; ale ja sa neodchyľujem od tvojho zákona. * Mám v pamäti tvoje pradávne rozhodnutia, Pane, a to je mi potechou. * Ovláda ma rozhorčenie voči hriešnikom, čo zrádzajú tvoj zákon. * Tvoje ustanovenia sa mi stali piesňou na mieste môjho putovania. * Na tvoje meno, Pane, v noci spomínam a chcem dodržať tvoj zákon. * To je môj údel: zachovať tvoje príkazy.

Psalmus 118 - VIII



- 1. Pórti-o me-a, Dómine, * di-xi custodí-re legem tu- am.
- 2. Deprecátus sum fáciem tuam in toto *corde* **me**o: * miserére mei secúndum elóquium **tu**um.
- 3. Cogitávi vias meas: * et convérti pedes meos in testimónia tua.
- 4. Parátus sum, et non sum turbátus: * ut custódiam mandáta tua.
- 5. Funes peccatórum circum*pléxi* **sunt** me: * et legem tuam *non sum o***bl**ítus.
- 6. Média nocte surgébam ad confiténdum **ti**bi: * super judícia justificatiónis **tu**æ.
- 7. Párticeps ego sum ómnium ti*ménti***um** te: * et custodiéntium *mandáta* **tu**a.
- 8. Misericórdia tua, Dómine, ple*na est* **ter**ra: * justificatió*nes tuas* **do**ce me.
- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.

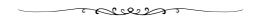


Po-testá-tem hábe-o ponéndi ánimam me-am et í-terum



suméndi e-am.

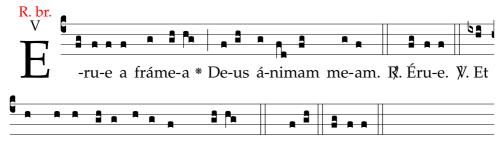
Pane, ty si moje všetko; povedal som: Budem zachovávať tvoje slová. * Celým srdcom ťa prosím; zmiluj sa nado mnou, ako si prisľúbil. * O svojich cestách rozmýšľam a svoje kročaje riadim podľa tvojej náuky. * Ponáhľam sa a neváham zachovávať tvoje prikázania. * Dostal som sa do osídel hriešnikov, no predsa som nezabudol na tvoj zákon. * Uprostred noci vstávam a zvelebujem ťa za tvoje spravodlivé výroky. * Pridávam sa ku všetkým tvojim ctiteľom, k tým, čo zachovávajú tvoje príkazy. * Pane, zem je plná tvojej milosti; nauč ma tvojim ustanoveniam.



Capítulum (Ier 17:13):

Dómine, omnes qui te derelínquunt, confundén<u>tur</u>: † recedéntes a te, in ter*ra scribén*tur: quoniam dereliquérunt venam aquárum vivéntium **Dó**minum.

R. Deo grátias.



de manu canis úni-cam me-am. R. De-us. Éru-e.

- **V.** De ore leónis líbera me, Dómine.
- **R**. Et a córnibus unicórnium humilitátem meam.

Oratio:

- V. Dómine, exáudi oratiónem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.
- **V.** Orémus

Da, quæsumus, omnípotens Deus: † ut qui in tot advérsis ex nostra infirmitáte defícimus; intercedente unigéniti Fílii tui passióne respirémus:

Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus per ómnia sécula seculórum.

- R. Amen.
- V. Dómine, exáudi oratiónem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.



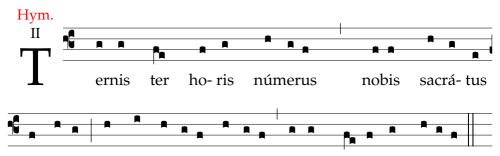


FERIA TERTIA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD NONAM

- **V.** Deus, in adju**tó**rium meum inténde.
- R. Dómine ad adjuvándum me festína.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sécula seculórum. Amen.

Laus tibi Dómine, Rex æ**tér**ne glóriæ.



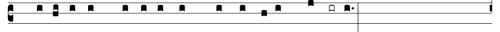
pándi-tur, sanctóque Iesu nómine munus pre-cémur véni-æ.

- 2. Latrón<u>is</u>, en, conféssio Christi merétur grátiam ; laus nostra vel devótio mercé<u>tur</u> indulgéntiam.
- 3. Mors per <u>cru</u>cem nunc ínterit et post tenébras lux redit ; horror dehíscat críminum, splendor <u>ni</u>téscat méntium.
- 4. Christum <u>rog</u>ámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ; unum potens per ómnia, fove precántes, Trínitas. Amen.

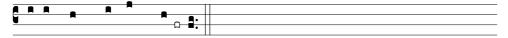


í-terum suméndi e-am.





1. Boni-tá-tem fe-císti cum servo tu-o, Dómine: *

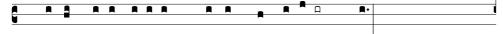


secúndum verbum tu- um.

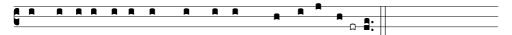
- 2. Bonitátem et disciplínam et scién*tiam do*ce me: * quia mandá*tis tuis cré*didi.
- 3. Priúsquam humiliárer ego delíqui: * proptérea elóquium tuum custodívi.
- 4. Bonus es tu: * et in bonitáte tua doce me justificatiónes tuas.
- 5. Multiplicáta est super me iníquitas *super***bó**rum: * ego autem in toto corde meo scrutábor *mandáta* **tu**a.
- 6. Coagulátum est sicut lac *cor e***ó**rum: * ego vero legem tu*am medi***tá**tus sum.
- 7. Bonum mihi quia hu*mili***á**sti me: * ut discam justifica*tiónes* **tu**as.
- 8. Bonum mihi lex *oris* tui: * super míllia au*ri et ar***gén**ti.
- 9. Glória Patri, et **Fí**lio, * et Spirítui **San**cto.
- 10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.

Pane, svojmu služobníkovi si preukázal dobro, ako si prisľubil. * Nauč ma dobrotivosti, múdrosti a poznaniu, veď verím tvojej náuke. * Pred svojím pokorením som blúdil, no teraz už dbám na tvoje výroky. * Dobrotivý si a preukazuješ dobrodenia, daj mi poznať tvoju spravodlivosť. * Pyšní vymýšľajú proti mne klamstvá, no ja z celého srdca zachovávam tvoje príkazy. * Ich srdce stučnelo a otupelo, ja však mám radosť v tvojom zákone. * Že som bol pokorený, dobre mi, aspoň som si tvoju spravodlivosť osvojil. * Lepší je pre mňa zákon tvojich úst ako tisícky v zlate a striebre.

Psalmus 118 - X



1. Manus tu-æ fecérunt me, et plasmavérunt me: *

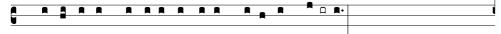


da mi-hi intelléctum, et discam mandá-ta tu- a

- 2. Qui timent te vidébunt me et *læta***bún**tur: * quia in verba tua *superspe***rá**vi.
- 3. Cognóvi, Dómine, quia æquitas judí*cia* **tu**a: * et in veritáte tua *humili***á**sti me.
- 4. Fiat misericórdia tua ut *consolé*tur me: * secúndum elóquium tu*um servo* **tu**o.
- 5. Véniant mihi miseratiónes tuæ, et **vi**vam: * quia lex tua medi*tátio* **me**a est.
- 6. Confundántur supérbi, quia injúste iniquitátem fecérunt in me: * ego autem exercébor in *mandátis* tuis.
- 7. Convertántur mihi timéntes te: * et qui novérunt testimónia tua.
- 8. Fiat cor meum immaculátum in justificatiónibus **tu**is, * *ut non con***fún**dar.
- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.

Tvoje ruky ma utvorili a stvárnili. Daj mi chápavosť a osvojím si tvoju náuku. * Uzrú ma bohabojní a budú sa tešiť, že veľ mi dôverujem tvojim slovám. * Viem, Pane, že spravodlivé sú tvoje rozsudky a že si ma právom pokoril. * Buď ku mne milosrdný a poteš ma, ako si prisľ úbil svojmu služobníkovi. * Nech zostúpi na mňa tvoje zľ utovanie a budem žiť, lebo tvoj zákon je mojím potešením. * Nech sú zahanbení pyšní, čo ma úskočne sužujú, ja však neprestanem rozjímať o tvojich príkazoch. * Nech sa pridajú ku mne tí, čo sa ťa boja a čo poznajú tvoju náuku. * Nech sa mi srdce nepoškvrní priestupkom proti tvojim príkazom, aby som sa hanbiť nemusel.

Psalmus 118 - XI



1. De-fé-cit in sa-lutá-re tu-um ánima me- a: *



et in verbum tu-um superspe-rá- vi.

- 2. Defecérunt óculi mei in elóquium **tu**um: * dicéntes: Quando consoláberis me?
- 3. Quia factus sum sicut uter *in pru*ína: * justificatiónes tuas *non sum o***bl**ítus.
- 4. Quot sunt dies *servi* tui? * quando fácies de persequénti*bus me ju*dícium?
- 5. Narravérunt mihi iníqui fabulatiónes: * sed non ut lex tua.
- 6. Omnia mandáta *tua* **vé**ritas: * iníque persecúti sunt *me, ádju***va** me.
- 7. Paulo minus consummavérunt *me in ter*ra: * ego autem non derelíqui *mandáta tua*.
- 8. Secúndum misericórdiam tuam vi*vífica* me: * et custódiam testimóni*a oris* **tu**i.
- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

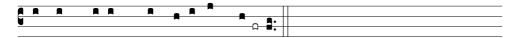
10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.

mi omdlieva túžbou za tvojou spásou a tvojim slovám veľmi dôverujem. * Oči mi slabnú túžbou za tvojím výrokom a hovoria: "Kedy ma potešíš?" * Hoci som ako mech v dyme, predsa nezabúdam na tvoje ustanovenia. * Koľko dní ešte ostáva tvojmu sluhovi? Kedy už mojich nepriateľov na súd predvoláš? * Jamu mi vykopali namyslenci, tí, čo nežijú podľa tvojho zákona. * Všetky tvoje predpisy sú pravdivé; prenasledujú ma úskočne: pomôž mi. * Bezmála ma zahubili na zemi; no ja som ani tak neopustil tvoje príkazy. * A preto, že ty si milosrdný, dožič mi života i budem sa pridŕžať tvojej náuky.

Psalmus 118 - XII



1. In æ- térnum, **Dó**mine, *



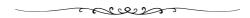
verbum tu-um pérmanet in cæ- lo.

- 2. In generationem et generationem véritas **tu**a: * fundásti *terram*, *et* **pér**manet.
- 3. Ordinatióne tua persevérat dies: * quóniam ómnia sérviunt tibi.
- 4. Nisi quod lex tua meditá*tio* **me**a est: * tunc forte periíssem in humi*litáte* **me**a.
- 5. In ætérnum non oblivíscar justificatiónes **tu**as: * quia in ipsis *vivific*ásti me.
- 6. Tuus sum ego, *salvum* **me** fac: * quóniam justificatiónes tu*as exquis*ívi.
- 7. Me exspectavérunt peccatóres ut *pérderent* me: * testimónia tua *intellé*xi.
- 8. Omnis consummatiónis *vidi* **fi**nem: * latum mandá*tum tuum* **ni**mis.

- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.



Pane, tvoje slovo trvá naveky ako nebesia. * Tvoja vernosť z pokolenia na pokolenie; upevnil si zem a ona trvá. * Podľa tvojho rozhodnutia všetko trvá podnes, lebo všetko slúži tebe. * Keby mi tvoj zákon nebol rozkošou, vari by som bol už zahynul vo svojom pokorení. * Nikdy nezabudnem na tvoje príkazy, lebo nimi ma oživuješ. * Tvoj som: zachráň ma, veď dbám na tvoje príkazy. * Hriešnici striehnu na mňa a chcú ma zahubiť, ale ja rozjímam o tvojich príkazoch. * Videl som, že každá dokonalosť má medze, iba tvoj príkaz platí neobmedzene.



Capítulum (Ier 17:13):

Dómine, omnes qui te derelínquunt, confundén<u>tur</u>: † recedéntes a te, in ter*ra scribén*tur: quoniam dereliquérunt venam aquárum vivéntium **Dó**minum.

R. Deo grátias.





de manu canis úni-cam me-am. R. De-us. Éru-e.

- V. De ore leónis líbera me, Dómine.
- **R**. Et a córnibus unicórnium humilitátem meam.

Oratio:

- V. Dómine, exáudi oratiónem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.
- **V.** Orémus

Omnípotens sempitérne De<u>us</u>, † da nobis ita Domínicæ passiónis sacraménta perágere: ut indulgéntiam percípere *mere***á**mur.

Per eúmdem Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

- R. Amen.
- V. Dómine, exáudi oratiónem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.

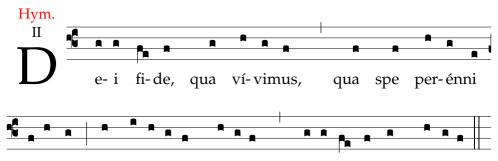


FERIA QUARTA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD TERTIAM

- **V.** Deus, in adju**tó**rium meum inténde.
- R. Dómine ad adjuvándum me festína.

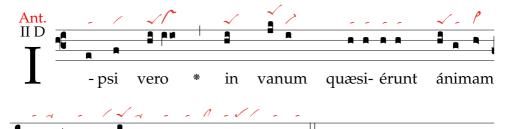
Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

Laus tibi Dómine, Rex æ**tér**ne glóriæ.



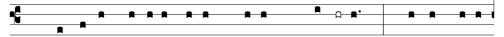
crédimus, per ca-ri-tá-tis grá-ti- am Christi ca-námus gló-ri- am,

- 2. Qui du<u>ctus</u> hora tértia ad passiónis hóstiam, crucis ferens suspéndia ovem <u>re</u>dúxit pérditam.
- 3. Precé<u>mur</u> ergo súbditi, redemptióne líberi, ut éruat a sæculo quos sol<u>vit</u> a chirógrapho.
- 4. Christum <u>rog</u>ámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ; unum potens per ómnia, fove <u>pre</u>cántes, Trínitas. Amen.



me-am, intro-íbunt in infe-ri-óra terræ.

Psalmus 118 - XIII



1. Quómodo di-léxi legem tu-am, Dómine? * to-ta di-e



medi-tá-ti-o me-a est.

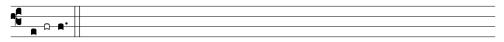
- 2. Super inimícos meos prudéntem me fecísti mandáto **tu**o: * quia in ætér*num* **mi**hi est.
- 3. Super omnes docéntes me intel**lé**xi: * quia testimónia tua meditátio **me**a est.
- 4. Super senes intelléxi: * quia mandáta tua quæsívi.
- 5. Ab omni via mala prohíbui pedes **me**os: * ut custódiam ver*ba* **tu**a.
- 6. A judíciis tuis non decli**ná**vi: * quia tu legem posuísti mihi.
- 7. Quam dúlcia fáucibus meis elóquia **tu**a, * super mel ori **me**o!
- 8. A mandátis tuis intel**lé**xi: * proptérea odívi omnem viam ini*quit*átis.
- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 10. Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sæcula sæculó*rum*. **A**men.

Pane, tvoj zákon veľmi milujem, rozjímam o ňom celý deň. * Tvoja náuka robí ma rozumnejším nad mojich nepriateľov, ustavične sa jej pridŕžam. * Múdrejší som nad všetkých mojich učiteľov, lebo o tvojich prikázaniach rozjímam. * Chápavejší som nad starcov, lebo zachovávam tvoje príkazy. * Svojim nohám nedovolím vykročiť na zlé cesty, chcem dodržiavať tvoje slová. * Neodkláňam sa od tvojich predpisov, lebo ty si mi zákon stanovil. * Aké sladké sú tvoje výroky môjmu podnebiu, mojim ústam sú sladšie ako med. * Zmúdrel som z tvojich príkazov, preto nenávidím cesty klamstva.

Psalmus 118 - XIV

 _		•		•	_	A		٧.		•	•	
			 				П		ı		 	
_												- 1

1. Lucérna pédibus me-is verbum tu- um, * et lumen sémi-tis

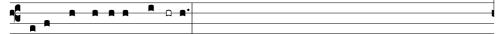


me- is.

- 2. Jurávi, et **stá**tui * custodíre judícia justítiæ **tu**æ.
- 3. Humiliátus sum usquequáque, **Dó**mine: * vivífica me secúndum ver*bum* **tu**um.
- 4. Voluntária oris mei beneplácita fac, **Dó**mine: * et judícia tu*a* **do**ce me.
- 5. Anima mea in mánibus meis **sem**per: * et legem tuam non sum *o***blí**tus.
- 6. Posuérunt peccatóres láqueum **mi**hi: * et de mandátis tuis non *err*ávi.
- 7. Hereditáte acquisívi testimónia tua in æ**tér**num: * quia exsultátio cor*dis* **me**i sunt.
- 8. Inclinávi cor meum ad faciéndas justificationes tuas in æ**tér**num, * propter retribu*ti***o**nem.
- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 10. Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sæcula sæculó*rum*. **A**men.

Tvoje slovo je svetlo pre moje nohy a pochodeň na mojich chodníkoch. * Prisahal som a trvám na tom, že budem zachovávať tvoje spravodlivé výroky. * Pane, vždy a všade ma ponižujú, daj mi žiť, ako si prisľúbil. * Pane, láskavo prijmi obetu chvály mojich úst a pouč ma o svojich zámeroch. * Môj život je stále v nebezpečenstve, ale ja nezabúdam na tvoj zákon. * Hriešnici mi kladú nástrahy, ale ja neopúšťam tvoje príkazy. * Tvoja náuka je mojím večným dedičstvom, lebo je slasťou môjmu srdcu. * Srdce som si upriamil tak, aby plnilo tvoje príkazy navždy a naveky.

Psalmus 118 - XV



1. Iníquos ódi-o hábu-i: *

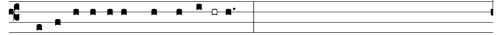


et legem tu-am di-lé- xi.

- 2. Adjútor et suscéptor meus **es** tu: * et in verbum tuum super*sperá*vi.
- 3. Declináte a me, malígni: * et scrutábor mandáta Dei mei.
- 4. Súscipe me secúndum elóquium tuum, et **vi**vam: * et non confúndas me ab exspectatió*ne* **me**a.
- 5. Adjuva me, et salvus **e**ro: * et meditábor in justificatiónibus tu*is* **sem**per.
- 6. Sprevísti omnes discedéntes a judíciis **tu**is: * quia injústa cogitátio *e***ó**rum.
- 7. Prævaricántes reputávi omnes peccatóres **ter**ræ: * ídeo diléxi testimóni*a* **tu**a.
- 8. Confíge timóre tuo carnes **me**as: * a judíciis enim tuis **tí**mui.
- 9. Glória Patri, et **Fí**lio, * et Spirítu*i* **San**cto.
- 10. Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sæcula sæculó*rum*. **A**men.

ľudí dvojtvárnych, ale tvoj zákon milujem. * Ty si mi ochrana a záštita, na tvoje slovo sa najviac spolieham. * Odstúpte odo mňa, zlomyseľníci, ja chcem zachovať príkazy svojho Boha. * Ujmi sa ma podľa svojho prísľubu a budem žiť; a nezahanbi ma v mojej nádeji. * Podopri ma a to ma zachráni, vždy sa budem tešiť z tvojich ustanovení. * Zavrhuješ všetkých, čo opúšťajú tvoje ustanovenia, lebo ich zmýšľanie je klamné. * Ako odpad ničíš všetkých hriešnikov na zemi, preto tvoje prikázania milujem. * Telo sa mi chveje od strachu pred tebou, lebo sa bojím tvojich rozsudkov.

Psalmus 118 - XVI

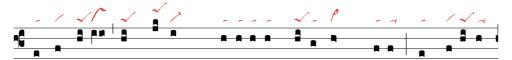


1. Fe-ci judí-ci-um et justí-ti-am: *

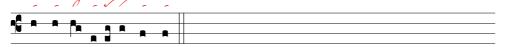


non tradas me ca-lumni-ántibus me.

- 2. Súscipe servum tuum in **bo**num: * non calumniéntur me *su***pér**bi.
- 3. Oculi mei defecérunt in salutáre **tu**um: * et in elóquium justítiæ **tu**æ.
- 4. Fac cum servo tuo secúndum misericórdiam **tu**am: * et justificatiónes tu*as* **do**ce me.
- 5. Servus tuus sum **e**go: * da mihi intelléctum, ut sciam testimóni*a* **tu**a.
- 6. Tempus faciéndi, **Dó**mine: * díssipavérunt legem **tu**am.
- 7. Ideo diléxi mandáta tua, * super aurum et topázion.
- 8. Proptérea ad ómnia mandáta tua diri**gé**bar: * omnem viam iníquam ódio **há**bui.
- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 10. Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sæcula sæculó*rum*. **A**men.

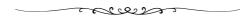


Ipsi vero in vanum quæsi-érunt ánimam me-am, intro-íbunt



in infe-ri-óra terræ.

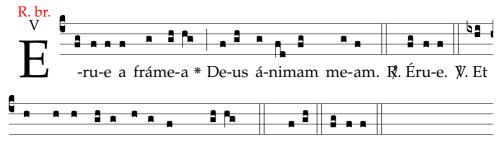
Podľa práva a spravodlivosti som si počínal; nevydávaj ma do rúk krivých žalobcov. * Zaruč sa za svojho služobníka, nech ma pyšní nehanobia. * Oči mi mrú túžbou za tvojou pomocou a za tvojím spravodlivým výrokom. * Nalož so svojím služobníkom podľa svojho milosrdenstva a pouč ma o svojich ustanoveniach. * Som tvojím služobníkom, daj mi chápavosť, aby som poznal tvoje prikázania. * Pane, už je čas, aby si zasiahol, lebo sa porušuje tvoj zákon. * Milujem tvoje predpisy viac ako zlato, viac ako najrýdzejšie zlato. * Preto sa správam tvojimi príkazmi a nenávidím cestu klamstva.



Capítulum (Ier 17:13):

Dómine, omnes qui te derelínquunt, confundén<u>tur</u>: † recedéntes a te, in ter*ra scribén*tur: quoniam dereliquérunt venam aquárum vivéntium **Dó**minum.

R. Deo **grá**tias.



de manu canis úni-cam me-am. R. De-us. Éru-e.

- V. De ore leónis líbera me, Dómine.
- **R**. Et a córnibus unicórnium humilitátem meam.

Oratio:

V. Dómine, exáudi oratiónem meam. **R.** Et clamor meus ad te véniat.

V. Orémus

Præsta, quæsumus, omnípotens Deus: † ut, qui nostris excessibus incessánter afflígimur, * per unigéniti Fílii tui passiónem liberémur. Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus per ómnia sæcula sæculórum.

- R. Amen.
- V. Dómine, exáudi oratiónem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.



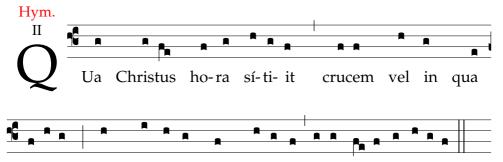


FERIA QUARTA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD SEXTAM

- **V.** Deus, in adju**tó**rium meum inténde.
- R. Dómine ad adjuvándum me festína.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sécula seculórum. Amen.

Laus tibi Dómine, Rex æ**tér**ne glóriæ.



súbi- it, quos præstat in hac psálle-re di-tet si-ti iustí-ti-æ.

- 2. Simul <u>sit</u> his esúries, quam ipse de se sátiet, crimen sit ut fastídium virtúsque desidérium.
- 3. Charís<u>ma</u> Sancti Spíritus sic ínfluat psalléntibus, ut carnis æstus frígeat et men<u>tis</u> algor férveat.
- 4. Christum <u>rog</u>ámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ; unum potens per ómnia, fove <u>pre</u>cántes, Trínitas. Amen.



argénte-is, quos appre-ti-átus sum ab e-is.





1. Mi-rabí-li-a testimóni-a tu- a: *



íde-o scrutá-ta est e-a ánima me-a.

- 2. Declarátio sermónum tuó*rum ill***ú**minat: * et intel*léctum dat* **párvu**lis.
- 3. Os meum apérui, et attráxi **spí**ritum: * quia mandáta tua *deside***rá**bam.
- 4. Aspice in me, et mise*rére* **me**i: * secúndum judícium diligénti*um nomen* **tu**um.
- 5. Gressus meos dírige secúndum elóquium tuum: * et non dominétur mei omnis injustítia.
- 6. Rédime me a calúm*niis* **hó**minum: * ut custódiam *mandáta* **tu**a.
- 7. Fáciem tuam illúmina super *servum* **tu**um: * et doce me justifica*tiónes* **tu**as.
- 8. Exitus aquárum deduxérunt ó*culi* **me**i: * quia non custodié*runt legem* **tu**am.
- 9. Glória Patri, et **Fí**lio, * et Spirítui **San**cto.

10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.

Tvoje príkazy sú obdivuhodné, preto ich zachovávam. * Výklad tvojich slov osvecuje, maličkým dáva chápavosť. * Otváram ústa a dych naberám, lebo túžim za tvojimi predpismi. * Obráť sa ku mne a zmiluj sa nado mnou, ako robievaš tým, čo tvoje meno milujú. * Riaď moje kroky podľa tvojho výroku; nech ma neovláda nijaká neprávosť. * Chráň ma pred ohováračmi a budem zachovávať tvoje príkazy. * Vyjasni tvár nad svojím služobníkom a nauč ma svojim ustanoveniam. * Potoky sĺz ronia moje oči, že sa nezachováva tvoj zákon.

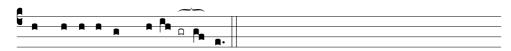
Psalmus 118 - XVIII



1. Justus es, **Dó**mine: * et rectum judí-ci-um **tu-**um.



2. Mandásti justí-ti-am testimóni-a tu- a: *



et ve-ri-tá-tem tu-am nimis.

- 3. Tabéscere me fecit *zelus* **me**us: * quia oblíti sunt verba tua i*nimíci* **me**i.
- 4. Ignítum elóquium tuum veheménter: * et servus tuus diléxit illud.
- 5. Adolescéntulus sum ego *et contém*ptus: * justificationes tuas *non sum oblitus*.
- 6. Justítia tua, justítia in æ**tér**num: * et lex tua **véri**tas.
- 7. Tribulátio, et angústia *inve***né**runt me: * mandáta tua medi*tátio* **mea** est.
- 8. Æquitas testimónia tua *in* æ**tér**num: * intelléctum da *mihi*, *et* **vi**vam.

- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.

Pane, ty si spravodlivý a správne sú tvoje rozsudky. * V spravodlivosti si vyniesol svoje prikázania a v dokonalej pravdivosti. * Spaľ uje ma horlivosť, lebo moji nepriatelia zabúdajú na tvoje slová. * Tvoj výrok je dokonale vyskúšaný v ohni a tvoj sluha ho miluje. * Mladučký som a opovrhovaný, no nezabúdam na tvoje príkazy. * Tvoja spravodlivosť je spravodlivosť naveky a tvoj zákon je číra pravda. * Keď ma postihne úzkosť a súženie, potešenie nájdem v tvojich príkazoch. * Tvoje ustanovenia sú spravodlivé naveky, daj mi to pochopiť a budem žiť.

Psalmus 118 - XIX



1. Clamávi in to-to corde me-o, exáudi me, Dómine: *



justi-fi-ca-ti-ónes tu-as re-quí-ram.

- 2. Clamávi ad te, salvum me fac: * ut custódiam mandáta tua.
- 3. Prævéni in maturitáte, et clamávi: * quia in verba tua supersperávi.
- 4. Prævenérunt óculi mei ad te dilúculo: * ut meditárer elóquia tua.
- 5. Vocem meam audi secúndum misericórdiam *tuam*, **Dó**mine: * et secúndum judícium tuum *vivífica* me.
- 6. Appropinquavérunt persequéntes me i*niquitá*ti: * a lege autem tu*a longe* facti sunt.
- 7. Prope *es tu*, **Dó**mine: * et omnes viæ *tuæ* **véri**tas.
- 8. Inítio cognóvi de testimóniis tuis: * quia in ætérnum fundásti ea.
- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, *et* **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.



appre-ti-atus sum ab e-1s.

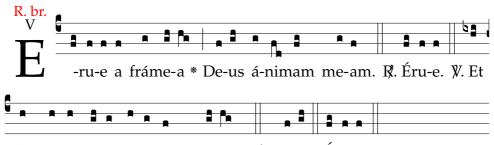
volám, Pane, vyslyš ma; chcem zachovať tvoje ustanovenia. * K tebe volám, zachráň ma; a budem plniť tvoje príkazy. * Ešte pred svitaním prichádzam a volám o pomoc, na tvoje slová sa veľmi spolieham. * Už pred odchodom nočnej stráže otvárajú sa mi oči, aby som rozjímal o tvojich výrokoch. * Pane, pre svoje milosrdenstvo čuj môj hlas a oživ ma podľa svojho rozhodnutia. * Blížia sa tí, čo ma zlostne prenasledujú, tí, čo sa vzdialili od tvojho zákona. * Pane, ty si blízko a všetky tvoje predpisy sú pravdivé. * Odprvoti viem z tvojich prikázaní, že si ich ustanovil naveky.

Z. celého srdca

Capítulum (Ier 17:13):

Dómine, omnes qui te derelínquunt, confundén<u>tur</u>: † recedéntes a te, in ter*ra scribén*tur: quoniam dereliquérunt venam aquárum vivéntium **Dó**minum.

R. Deo grátias.



de manu canis úni-cam me-am. R. De-us. Éru-e.

- **V.** De ore leónis líbera me, Dómine.
- **R**. Et a córnibus unicórnium humilitátem meam.

Oratio:

- V. Dómine, exáudi oratiónem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.
- **V.** Orémus

Præsta, quæsumus, omnípotens Deus: † ut, qui nostris excessibus incessánter afflígimur, * per unigéniti Fílii tui passiónem liberémur. Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus per ómnia sæcula sæculórum.

- R. Amen.
- V. Dómine, exáudi oratiónem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.

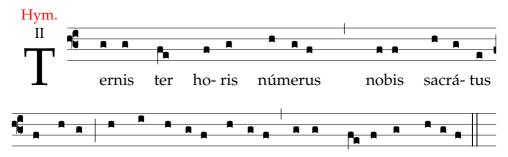


FERIA QUARTA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD NONAM

- **V.** Deus, in adju**tó**rium meum inténde.
- R. Dómine ad adjuvándum me festína.

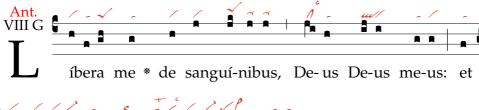
Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

Laus tibi Dómine, Rex æ**tér**ne glóriæ.



pándi-tur, sanctóque Iesu nómine munus pre-cémur véni-æ.

- 2. Latrón<u>is</u>, en, conféssio Christi merétur grátiam ; laus nostra vel devótio mercé<u>tur</u> indulgéntiam.
- 3. Mors per <u>cru</u>cem nunc ínterit et post tenébras lux redit ; horror dehíscat críminum, splendor <u>ni</u>téscat méntium.
- 4. Christum <u>rog</u>ámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ; unum potens per ómnia, fove precántes, Trínitas. Amen.



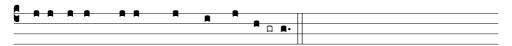


exsultábit lingua me-a justí-ti-am tu-am.





1. Vide humi-li-tá-tem me-am, et é-ripe me: *



qui-a legem tu-am non sum oblí- tus.

- 2. Júdica judícium meum, et rédi**me** me: * propter elóquium tuum vi*vífica* me.
- 3. Longe a peccatóribus **sa**lus: * quia justificatiónes tuas non ex*quisi***é**runt.
- 4. Misericórdiæ tuæ multæ, **Dó**mine: * secúndum judícium tuum vi*vífica* me.
- 5. Multi qui persequúntur me, et tríbulant me: * a testimóniis tuis non *decliná*vi.
- 6. Vidi prævaricántes, et tabe**scé**bam: * quia elóquia tua non cu*stodi***é**runt.
- 7. Vide quóniam mandáta tua diléxi, **Dó**mine: * in misericórdia tua vi*vífica* me.
- 8. Princípium verbórum tuórum, **vé**ritas: * in ætérnum ómnia judícia justí*tiæ* **tu**æ.

- 9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 10. Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sæcula sæculórum. **A**men.

Pozri na moje poníženie a vysloboď ma; veď nezabudol som na tvoj zákon. * Ujmi sa môjho sporu a zachráň ma; daj mi žiť, veď si to prisľúbil. * Spása je ďaleko od hriešnikov, lebo tí na tvoje ustanovenia nedbajú. * Tvoje milosrdenstvo, Pane, je nesmierne, nuž oživ ma podľa svojich rozhodnutí. * Mnohí ma prenasledujú a sužujú, no ja sa neodkláňam od tvojich prikázaní. * S odporom pozerám na odpadlíkov, lebo nedbajú na tvoje výroky. * Pozri, Pane, tvoje príkazy milujem; oživ ma pre svoje milosrdenstvo. * Pravda je podstatou tvojich slov a všetky rozsudky tvojej spravodlivosti sú večné. ____

Psalmus 118 - XXI



1. Príncipes persecú-ti sunt me gra- tis: *



et a verbis tu-is formidávit cor me- um.

- 2. Lætábor ego super elóquia **tu**a: * sicut qui invénit spó*lia* **mul**ta.
- 3. Iniquitátem ódio hábui, et abomi**ná**tus sum: * legem autem tu*am di***lé**xi.
- 4. Sépties in die laudem dixi tibi, * super judícia justítiæ tuæ.
- 5. Pax multa diligéntibus legem **tu**am: * et non est *illis* **scán**dalum.
- 6. Exspectábam salutáre tuum, **Dó**mine: * et mandáta tua di**lé**xi.
- 7. Custodívit ánima mea testimónia **tu**a: * et diléxit ea *vehe***mén**ter.
- 8. Servávi mandáta tua, et testimónia **tu**a: * quia omnes viæ meæ in con*spéctu* **tu**o.
- 9. Glória Patri, et **Fí**lio, * et Spirí*tui* **San**cto.

10. Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sæcula sæcul*órum*. **A**men.

Hoci ma kniežatá prenasledujú pre nič za nič, moje srdce si tvoje slová ctí. * Z tvojich výrokov sa radujem ako ten, čo získal korisť bohatú. * Nenávidím klamstvo, protiví sa mi; ale tvoj zákon milujem. * Cez deň ťa chválim sedemkrát pre tvoje spravodlivé rozsudky. * Trvalý pokoj požívajú tí, čo milujú tvoj zákon; a nemajú sa na čom potknúť. * Pane, vyčkávam tvoju pomoc a plním tvoje predpisy. * Moja duša uchováva tvoje ustanovenia a ja ich veľ mi milujem. * Zachovávam tvoje prikázania a ustanovenia: lebo pred tebou sú všetky moje cesty.

Psalmus 118 - XXII



1. Appropínquet deprecá-ti-o me-a in conspéctu tu-o,



Dómine: * juxta e-lóqui-um tu-um da mi-hi intellé-ctum.

- 2. Intret postulátio mea in conspéctu **tu**o: * secúndum elóquium tuum *éri***pe** me.
- 3. Eructábunt lábia mea **hym**num, * cum docúeris me justificatiónes **tu**as.
- 4. Pronuntiábit lingua mea elóquium **tu**um: * quia ómnia mandáta *tua* **æ**quitas.
- 5. Fiat manus tua ut **sal**vet me: * quóniam mandáta tua e**lé**gi.
- 6. Concupívi salutáre tuum, **Dó**mine: * et lex tua meditátio **me**a est.
- 7. Vivet ánima mea, et lau**dá**bit te: * et judícia tua *adju***vá**bunt me.
- 8. Errávi, sicut ovis, quæ **pé**riit: * quæ re servum tuum, quia mandáta tua non *sum o***blí**tus.
- 9. Glória Patri, et **Fí**lio, * et Spirí*tui* **San**cto.

10. Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sæcula sæcul*órum*. **A**men.



Líbera me de sanguí-nibus, De-us De-us me-us: et exsultábit



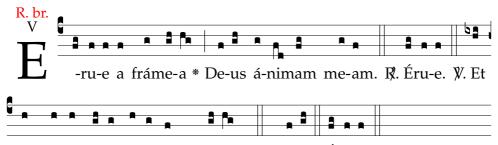
lingua me-a justí-ti-am tu-am.

K tebe, Pane, nech prenikne moja úpenlivá prosba; podľa tvojho slova daj mi chápavosť. * Nech dôjde k tebe moja žiadosť; vysloboď ma, ako si prisľúbil. * Z perí mi vytryskne chválospev, že si ma naučil svoje ustanovenia. * Môj jazyk nech spieva o tvojich výrokoch, lebo spravodlivé sú všetky tvoje príkazy. * Tvoja ruka nech mi pomáha, veď som si vyvolil tvoje príkazy. * Pane, túžim za tvojou pomocou a tvoj zákon je mi slasťou. * Ja budem žiť a teba chváliť a tvoje rozhodnutia mi pomôžu. * Blúdim ako ovca, čo sa stratila; hľadaj svojho sluhu, lebo nezabúdam na tvoje predpisy.

Capítulum (Ier 17:13):

Dómine, omnes qui te derelínquunt, confundén<u>tur</u>: † recedéntes a te, in ter*ra scribén*tur: quoniam dereliquérunt venam aquárum vivéntium **Dó**minum.

R). Deo **grá**tias.



de manu canis úni-cam me-am. R. De-us. Éru-e.

- **V.** De ore leónis líbera me, Dómine.
- **R**. Et a córnibus unicórnium humilitátem meam.

Oratio:

- V. Dómine, exáudi oratiónem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.
- **V.** Orémus

Præsta, quæsumus, omnípotens Deus: † ut, qui nostris excessibus incessánter afflígimur, * per unigéniti Fílii tui passiónem liberémur. Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus per ómnia sæcula sæculórum.

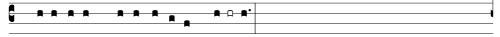
- R. Amen.
- **V.** Dómine, exáudi oratiónem meam. **R.** Et clamor meus ad te véniat.





IN ULTIMO TRIDUO AD TERTIAM

Psalmus 118 - I



1. Be-á-ti immacu-lá-ti in **vi-** a: *



qui ámbu-lant in lege Dómi-ni.

- 2. Beáti, qui scrutántur testimó*nia* **e**jus: * in toto corde exquírunt eum.
- 3. Non enim qui operántur iniquitátem, * in viis ejus ambulavérunt.
- 4. Tu mandásti * mandáta tua custodíri nimis.
- 5. Utinam dirigántur *viæ* **me**æ, * ad custodiéndas justificatiónes tuas!
- 6. Tunc non confúndar, * cum perspéxero in ómnibus mandátis tuis.
- 7. Confitébor tibi in directióne **cor**dis: * in eo quod dídici judícia justítiæ tuæ.
- 8. Justificatiónes tu*as custódiam: * non me derelínquas usquequáque.*

Blažení tí, čo idú cestou života bez poškvrny, čo kráčajú podľa zákona Pánovho. * Blažení tí, čo zachovávajú jeho príkazy a celým srdcom ho vyhľadávajú. * To sú tí, čo nepáchajú neprávosť a idú jeho cestami. * Ty si dal príkazy, aby sa verne plnili. * Kiež by ma moje

cesty viedli tak, žeby som zachovával tvoje ustanovenia. * Veru nebudem zahanbený, keď budem dodržiavať všetky tvoje príkazy. * S úprimným srdcom ti chcem ďakovať, že som poznal tvoje spravodlivé výroky. * Tvoje ustanovenia chcem zachovať, len ty ma nikdy neopusť.

Psalmus 118 - II



1. In quo córri-git ado-lescénti-or vi-am su- am? *

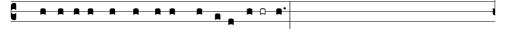


in custodi-éndo sermónes tu-os.

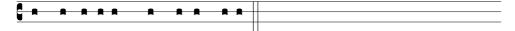
- 2. In toto corde meo *exquis*ívi te: * ne repéllas me a mandátis tuis.
- 3. In corde meo abscóndi elóquia tua: * ut non peccem tibi.
- 4. Benedíctus es, **Dó**mine: * doce me justificationes tuas.
- 5. In lábiis **me**is, * pronuntiávi ómnia judícia oris tui.
- 6. In via testimoniórum tuórum *delectá*tus sum, * sicut in ómnibus divítiis.
- 7. In mandátis tuis *exercé*bor: * et considerábo vias tuas.
- 8. In justificatiónibus tuis *meditá*bor: * non oblivíscar sermónes tuos.

Ako sa mladík na svojej ceste udrží čistým? Tak, že bude zachovávať tvoje slová. * Celým svojím srdcom ťa vyhľadávam; nedaj, aby som zablúdil od tvojich príkazov. * V srdci si uchovávam tvoje výroky aby som proti tebe nezhrešil. * Pane, ty si velebený; nauč ma svoje ustanovenia. * Svojimi perami vypočítavam všetky výroky tvojich úst. * Keď idem cestou tvojich zákonov, mám väčšiu radosť ako zo všetkého bohatstva. * Chcem sa cvičiť v tvojich predpisoch, rozjímať o tvojich cestách. * V tvojich ustanoveniach mám záľubu, na tvoje slová nechcem zabúdať.

Psalmus 118 - III



1. Retríbu-e servo tu-o, vi-ví-fi-ca me: *



et custódi-am sermónes tu-os.

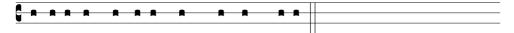
- 2. Revéla óculos **me**os: * et considerábo mirabília de lege tua.
- 3. Incola ego *sum in ter*ra: * non abscóndas a me mandáta tua.
- 4. Concupívit ánima mea desideráre justificatiónes **tu**as, * in omni témpore.
- 5. Increpásti supérbos: * maledícti qui declínant a mandátis tuis.
- 6. Aufer a me oppróbrium, et contémptum: * quia testimónia tua exquisívi.
- 7. Etenim sedérunt príncipes, et advérsum me *loque***bán**tur: * servus autem tuus exercebátur in justificatiónibus tuis.
- 8. Nam et testimónia tua meditá*tio* **me**a est: * et consílium meum justificatiónes tuæ.

Preukáž dobro svojmu služobníkovi a budem žiť a tvoje slová zachovám. * Otvor mi oči, aby som pozoroval divy tvojho zákona. * Hoci som na zemi iba hosť, neskrývaj predo mnou svoje predpisy. * Túžbou za tvojimi výrokmi sa mi duša umára, umára jednostaj. * Pyšných zahriakuješ a tí, čo bočia od tvojich príkazov, sú prekliati. * Oddiaľ odo mňa hanbu a potupu, lebo ja dodržiavam tvoje ustanovenia. * Hoci mocnári zasadajú a radia sa proti mne, tvoj sluha rozjíma o tvojich predpisoch. * Veď tvoje ustanovenia sú mi rozkošou a tvoje príkazy radcami.

Psalmus 118 - IV



1. Adhæsit paviménto ánima me- a: *



vi-ví-fi-ca me secúndum verbum tu-um.

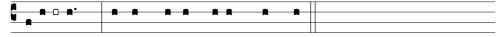
- 2. Vias meas enuntiávi et *exau***dí**sti me: * doce me justificatiónes tuas.
- 3. Viam justificatiónum tuárum *instrue* me: * et exercébor in mirabílibus tuis.
- 4. Dormitávit ánima me*a præ* tǽdio: * confírma me in verbis tuis.
- 5. Viam iniquitátis á*move* **a** me: * et de lege tua miserére mei.
- 6. Viam veritátis elégi: * judícia tua non sum oblítus.
- 7. Adhæsi testimóniis tuis **Dó**mine: * noli me confúndere.
- 8. Viam mandatórum tuó*rum cucúrri: * cum dilatásti cor meum.*

Uviazol som v prachu, oživ ma podľa svojho slova. * Tebe som vyjavil svoje cesty a ty si ma vypočul; pouč ma o svojich prikázaniach. * Daj, aby som pochopil cestu tvojich príkazov, a budem rozjímať o tvojich obdivuhodných skutkoch. * Od zármutku je moja duša plná sĺz; pozdvihni ma podľa svojho slova. * Odvráť ma od cesty lži a milostivo mi daj svoj zákon. * Cestu pravdy som si vyvolil, tvoje slová mám stále pred sebou. * Prilipol som, Pane, k tvojim príkazom; nezahanbi ma. * Pobežím po ceste tvojich príkazov, lebo ty dávaš môjmu srdcu odvahu.

Psalmus 118 - V



1. Legem pone mi-hi, Dómine, vi-am justi-fi-ca-ti-ónum

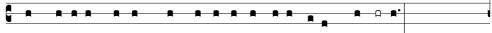


*tu-***á-** rum: * et exquí-ram e-am semper.

- 2. Da mihi intelléctum, et scrutábor *legem* **tu**am: * et custódiam illam in toto corde meo.
- 3. Deduc me in sémitam mandatórum tu**ó**rum: * quia ipsam vólui.
- 4. Inclína cor meum in testimónia tua: * et non in avarítiam.
- 5. Avérte óculos meos ne vídeant vanitátem: * in via tua vivífica me.
- 6. Státue servo tuo elóquium tuum, * in timóre tuo.
- 7. Amputa oppróbrium meum quod *suspic***á**tus sum: * quia judícia tua jucúnda.
- 8. Ecce concupívi mandáta tua: * in æquitáte tua vivífica me.

Pane, ukáž mi cestu svojich prikázaní a ja vždy pôjdem po nej. * Daj mi chápavosť a ja tvoj zákon zachovám a celým srdcom sa ho budem pridŕžať. * Priveď ma na chodník svojich príkazov, lebo som si ho obľúbil. * Nakloň mi srdce k svojej náuke, a nie ku chamtivosti. * Odvráť mi oči, nech nepozerajú na márnosť; na tvojej ceste dopraj mi života. * Svojmu sluhovi splň svoj sľub, čo vedie k bázni pred tebou. * Odvráť odo mňa potupu, ktorej som vystavený; veď tvoja náuka je radostná. * Hľa, túžim za tvojimi príkazmi; nuž oživ ma v svojej spravodlivosti.

Psalmus 118 - VI



1. Et véni-at super me mi-se-ri-córdi-a tu-a, Dómine: *



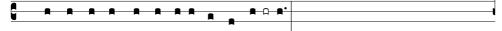
sa-lutá-re tu-um secúndum e-lóqui-um tu-um.

- 2. Et respondébo exprobrántibus *mihi* **ver**bum: * quia sperávi in sermónibus tuis.
- 3. Et ne áuferas de ore meo verbum veritátis *usque***quá**que: * quia in judíciis tuis supersperávi.
- 4. Et custódiam legem *tuam* **sem**per: * in sæculum et in sæculum sæculi.

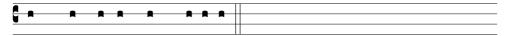
- 5. Et ambulábam in *latit*údine: * quia mandáta tua exquisívi.
- 6. Et loquébar in testimóniis tuis in con*spéctu* **re**gum: * et non confundébar.
- 7. Et meditábar in mandátis tuis, * quæ diléxi.
- 8. Et levávi manus meas ad mandáta tua, *quæ dilé*xi: * et exercébar in justificatiónibus tuis.

Pane, nech zostúpi na mňa tvoje zmilovanie, tvoja pomoc, ktorú si mi prisľúbil. * Potom odpoviem tým, čo ma potupujú, že dôverujem tvojim slovám. * Nikdy neodním slovo pravdy z mojich úst, veľ mi dôverujem tvojim výrokom. * Tvojho zákona sa chcem stále pridŕžať, na večné veky. * Tak budem kráčať bezpečnou cestou, lebo dbám na tvoje príkazy. * O tvojej náuke budem svedčiť pred kráľ mi a nebudem sa hanbiť. * Budem sa tešiť z tvojich predpisov, lebo som si ich obľúbil. * Svoje ruky budem dvíhať k tvojim predpisom, ktoré som si obľúbil; a cvičiť sa budem v tvojich príkazoch.

Psalmus 118 - VII



1. Memor esto verbi tu-i servo tu- o, *



in quo mi-hi spem dedísti.

- 2. Hæc me consoláta est in humilitáte **me**a: * quia elóquium tuum vivificávit me.
- 3. Supérbi iníque agébant *usque***quá**que: * a lege autem tua non declinávi.
- 4. Memor fui judiciórum tuórum a século, **Dó**mine: * et consolátus sum.
- 5. Deféctio *ténu*it me, * pro peccatóribus derelinquéntibus legem tuam.
- 6. Cantábiles mihi erant justificati*ónes* **tu**æ, * in loco peregrinatiónis meæ.

- 7. Memor fui nocte nóminis *tui*, **Dó**mine: * et custodívi legem tuam.
- 8. Hæc facta est mihi: * quia justificatiónes tuas exquisívi.

Pamätaj na slovo, čo si dal svojmu služobníkovi; lebo ním si mi dal nádej. * To ma utešuje v ponížení, že mi tvoje slovo vracia život. * Pyšní sa mi vysmievajú náramne; ale ja sa neodchyľujem od tvojho zákona. * Mám v pamäti tvoje pradávne rozhodnutia, Pane, a to je mi potechou. * Ovláda ma rozhorčenie voči hriešnikom, čo zrádzajú tvoj zákon. * Tvoje ustanovenia sa mi stali piesňou na mieste môjho putovania. * Na tvoje meno, Pane, v noci spomínam a chcem dodržať tvoj zákon. * To je môj údel: zachovať tvoje príkazy.

Psalmus 118 - VIII



- 1. Pórti-o me-a, **Dó**mine, * di-xi custodí-re legem tu-am.
- 2. Deprecátus sum fáciem tuam in toto *corde* **me**o: * miserére mei secúndum elóquium tuum.
- 3. Cogitávi vias meas: * et convérti pedes meos in testimónia tua.
- 4. Parátus sum, et non *sum tur***bá**tus: * ut custódiam mandáta tua.
- 5. Funes peccatórum circum*pléxi* **sunt** me: * et legem tuam non sum oblítus.
- 6. Média nocte surgébam ad confiténdum **ti**bi: * super judícia justificatiónis tuæ.
- 7. Párticeps ego sum ómnium ti*ménti***um** te: * et custodiéntium mandáta tua.
- 8. Misericórdia tua, Dómine, ple*na est* **ter**ra: * justificatiónes tuas doce me.

Pane, ty si moje všetko; povedal som: Budem zachovávať tvoje slová. * Celým srdcom ťa prosím; zmiluj sa nado mnou, ako si prisľúbil. * O svojich cestách rozmýšľam a svoje kročaje riadim podľa tvojej náuky. * Ponáhľam sa a neváham zachovávať tvoje prikázania. * Dostal som sa do osídel hriešnikov, no predsa som nezabudol na tvoj zákon. * Uprostred noci vstávam a zvelebujem ťa za tvoje spravodlivé výroky. * Pridávam sa ku

všetkým tvojim ctiteľom, k tým, čo zachovávajú tvoje príkazy. ★ Pane, zem je plná tvojej milosti; nauč ma tvojim ustanoveniam.

Antiphona (sine cantu - omnes genuflectunt)

Christus * factus est pro nobis obédiens usque ad mortem.

feria VI additur:

Mortem autem crucis.

sabbato additur:

Propter quod et Deus exaltávit illum, et dedit illi nomen, quod est super omne nomen.

secreto:

Pater noster, qui es in cælis, sanctificétur nomen tuum: advéniat regnum tuum: fiat volúntas tua, sicut in cælo et in terra. Panem nostrum quotidiánum da nobis hódie: et dimítte nobis débita nostra, sicut et nos dimíttimus debitóribus nostris: et ne nos indúcas in tentatiónem: sed líbera nos a malo. Amen.

aliquantulum altius (sine Oremus)

V. Réspice, quæsumus, Dómine, super hanc famíliam tuam, pro qua Dóminus noster Iesus Christus non dubitávit mánibus tradi nocéntium, et crucis subíre torméntum:

Et sub silentio concluditur

Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus per ómnia sæcula sæculórum.

R. Amen.



IN ULTIMO TRIDUO AD SEXTAM

Psalmus 118 - IX



1. Boni-tá-tem fe-císti cum servo tu-o, Dómine: *



secúndum verbum tu-um.

- 2. Bonitátem et disciplínam et scién*tiam* **do**ce me: * quia mandátis tuis crédidi.
- 3. Priúsquam humiliárer ego delíqui: * proptérea elóquium tuum custodívi.
- 4. Bonus es tu: * et in bonitáte tua doce me justificatiónes tuas.
- 5. Multiplicáta est super me iníquitas *super***bó**rum: * ego autem in toto corde meo scrutábor mandáta tua.
- 6. Coagulátum est sicut lac *cor e***ó**rum: * ego vero legem tuam meditátus sum.
- 7. Bonum mihi quia hu*miliá*sti me: * ut discam justificatiónes tuas.
- 8. Bonum mihi lex oris tui: * super míllia auri et argénti.

Pane, svojmu služobníkovi si preukázal dobro, ako si prisľ úbil. * Nauč ma dobrotivosti, múdrosti a poznaniu, veď verím tvojej náuke. * Pred svojím pokorením som blúdil, no teraz už dbám na tvoje výroky. * Dobrotivý si a preukazuješ dobrodenia, daj mi

poznať tvoju spravodlivosť. * Pyšní vymýšľajú proti mne klamstvá, no ja z celého srdca zachovávam tvoje príkazy. * Ich srdce stučnelo a otupelo, ja však mám radosť v tvojom zákone. * Že som bol pokorený, dobre mi, aspoň som si tvoju spravodlivosť osvojil. * Lepší je pre mňa zákon tvojich úst ako tisícky v zlate a striebre.

Psalmus 118 - X



1. Manus tu-æ fecérunt me, et plasmavérunt me: *



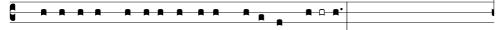
da mi-hi intelléctum, et discam mandá-ta tu-a.

- 2. Qui timent te vidébunt me et *læta***bún**tur: * quia in verba tua supersperávi.
- 3. Cognóvi, Dómine, quia æquitas judícia **tu**a: * et in veritáte tua humiliásti me.
- 4. Fiat misericórdia tua ut *consolé*tur me: * secúndum elóquium tuum servo tuo.
- 5. Véniant mihi miseratiónes tuæ, et vivam: * quia lex tua meditátio mea est.
- 6. Confundántur supérbi, quia injúste iniquitátem fe*cérunt* in me: * ego autem exercébor in mandátis tuis.
- 7. Convertántur mi*hi ti***mén**tes te: * et qui novérunt testimónia tua.
- 8. Fiat cor meum immaculátum in justificatiónibus **tu**is, * ut non confúndar.

Tvoje ruky ma utvorili a stvárnili. Daj mi chápavosť a osvojím si tvoju náuku. * Uzrú ma bohabojní a budú sa tešiť, že veľ mi dôverujem tvojim slovám. * Viem, Pane, že spravodlivé sú tvoje rozsudky a že si ma právom pokoril. * Buď ku mne milosrdný a poteš ma, ako si prisľúbil svojmu služobníkovi. * Nech zostúpi na mňa tvoje zľutovanie a budem žiť, lebo tvoj zákon je mojím potešením. * Nech sú zahanbení pyšní, čo ma úskočne sužujú, ja však

neprestanem rozjímať o tvojich príkazoch. * Nech sa pridajú ku mne tí, čo sa ťa boja a čo poznajú tvoju náuku. * Nech sa mi srdce nepoškvrní priestupkom proti tvojim príkazom, aby som sa hanbiť nemusel.

Psalmus 118 - XI



1. De-fé-cit in sa-lutá-re tu-um ánima me- a: *

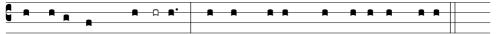


et in verbum tu-um supersperávi.

- 2. Defecérunt óculi mei in elóquium **tu**um: * dicéntes: Quando consoláberis me?
- 3. Quia factus sum sicut uter *in pru*ína: * justificatiónes tuas non sum oblítus.
- 4. Quot sunt dies *servi* **tu**i? * quando fácies de persequéntibus me judícium?
- 5. Narravérunt mihi iníqui fabulatiónes: * sed non ut lex tua.
- 6. Omnia mandáta *tua* **vé**ritas: * iníque persecúti sunt me, ádjuva me.
- 7. Paulo minus consummavérunt *me in terra*: * ego autem non derelíqui mandáta tua.
- 8. Secúndum misericórdiam tuam vi*vífica* me: * et custódiam testimónia oris tui.

Duša mi omdlieva túžbou za tvojou spásou a tvojim slovám veľ mi dôverujem. * Oči mi slabnú túžbou za tvojím výrokom a hovoria: "Kedy ma potešíš?" * Hoci som ako mech v dyme, predsa nezabúdam na tvoje ustanovenia. * Koľko dní ešte ostáva tvojmu sluhovi? Kedy už mojich nepriateľ ov na súd predvoláš? * Jamu mi vykopali namyslenci, tí, čo nežijú podľa tvojho zákona. * Všetky tvoje predpisy sú pravdivé; prenasledujú ma úskočne: pomôž mi. * Bezmála ma zahubili na zemi; no ja som ani tak neopustil tvoje príkazy. * A preto, že ty si milosrdný, dožič mi života i budem sa pridŕžať tvojej náuky.

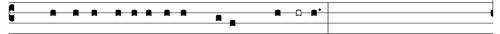
Psalmus 118 - XII



- 1. In ætérnum, **Dó**mine, * verbum tu-um pérmanet in cælo.
- 2. In generatiónem et generatiónem véritas **tu**a: * fundásti terram, et pérmanet.
- 3. Ordinatióne tua persevérat dies: * quóniam ómnia sérviunt tibi.
- 4. Nisi quod lex tua meditá*tio* **me**a est: * tunc forte periíssem in humilitáte mea.
- 5. In ætérnum non oblivíscar justificatiónes **tu**as: * quia in ipsis vivificásti me.
- 6. Tuus sum ego, *salvum* **me** fac: * quóniam justificatiónes tuas exquisívi.
- 7. Me exspectavérunt peccatóres ut *pérde*rent me: * testimónia tua intelléxi.
- 8. Omnis consummatiónis *vidi* **fi**nem: * latum mandátum tuum nimis.

Pane, tvoje slovo trvá naveky ako nebesia. * Tvoja vernosť z pokolenia na pokolenie; upevnil si zem a ona trvá. * Podľa tvojho rozhodnutia všetko trvá podnes, lebo všetko slúži tebe. * Keby mi tvoj zákon nebol rozkošou, vari by som bol už zahynul vo svojom pokorení. * Nikdy nezabudnem na tvoje príkazy, lebo nimi ma oživuješ. * Tvoj som: zachráň ma, veď dbám na tvoje príkazy. * Hriešnici striehnu na mňa a chcú ma zahubiť, ale ja rozjímam o tvojich príkazoch. * Videl som, že každá dokonalosť má medze, iba tvoj príkaz platí neobmedzene.

Psalmus 118 - XIII



1. Quómodo di-léxi legem tu-am, Dómine? *



- 2. Super inimícos meos prudéntem me fecísti man*dáto* **tu**o: * quia in ætérnum mihi est.
- 3. Super omnes docéntes me *intel***lé**xi: * quia testimónia tua meditátio mea est.
- 4. Super senes intelléxi: * quia mandáta tua quæsívi.
- 5. Ab omni via mala prohíbui pedes meos: * ut custódiam verba tua.
- 6. A judíciis tuis non declinávi: * quia tu legem posuísti mihi.
- 7. Quam dúlcia fáucibus meis elóquia **tu**a, * super mel ori meo!
- 8. A mandátis tuis *intel***lé**xi: * proptérea odívi omnem viam iniquitátis.

Pane, tvoj zákon veľmi milujem, rozjímam o ňom celý deň. * Tvoja náuka robí ma rozumnejším nad mojich nepriateľov, ustavične sa jej pridŕžam. * Múdrejší som nad všetkých mojich učiteľov, lebo o tvojich prikázaniach rozjímam. * Chápavejší som nad starcov, lebo zachovávam tvoje príkazy. * Svojim nohám nedovolím vykročiť na zlé cesty, chcem dodržiavať tvoje slová. * Neodkláňam sa od tvojich predpisov, lebo ty si mi zákon stanovil. * Aké sladké sú tvoje výroky môjmu podnebiu, mojim ústam sú sladšie ako med. * Zmúdrel som z tvojich príkazov, preto nenávidím cesty klamstva.

Psalmus 118 - XIV



1. Lucérna pédibus me-is verbum tu- um, *



et lumen sémi-tis me-is.

- 2. Jurávi, et **stá**tui * custodíre judícia justítiæ tuæ.
- 3. Humiliátus sum usque*quáque*, **Dó**mine: * vivífica me secúndum verbum tuum.
- 4. Voluntária oris mei benepláci*ta fac*, **Dó**mine: * et judícia tua doce me.

- 5. Anima mea in mánibus *meis* **sem**per: * et legem tuam non sum oblítus.
- 6. Posuérunt peccatóres láqueum **mi**hi: * et de mandátis tuis non errávi.
- 7. Hereditáte acquisívi testimónia tua *in* æ**tér**num: * quia exsultátio cordis mei sunt.
- 8. Inclinávi cor meum ad faciéndas justificationes tuas *in* æ**tér**num, * propter retributionem.

Tvoje slovo je svetlo pre moje nohy a pochodeň na mojich chodníkoch. * Prisahal som a trvám na tom, že budem zachovávať tvoje spravodlivé výroky. * Pane, vždy a všade ma ponižujú, daj mi žiť, ako si prisľúbil. * Pane, láskavo prijmi obetu chvály mojich úst a pouč ma o svojich zámeroch. * Môj život je stále v nebezpečenstve, ale ja nezabúdam na tvoj zákon. * Hriešnici mi kladú nástrahy, ale ja neopúšťam tvoje príkazy. * Tvoja náuka je mojím večným dedičstvom, lebo je slasťou môjmu srdcu. * Srdce som si upriamil tak, aby plnilo tvoje príkazy navždy a naveky.

Psalmus 118 - XV

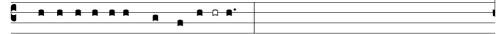


- 1. Iníquos ódi-o hábu-i: * et legem tu-am di-léxi.
- 2. Adjútor et suscéptor *meus* **es** tu: * et in verbum tuum supersperávi.
- 3. Declináte a me, malígni: * et scrutábor mandáta Dei mei.
- 4. Súscipe me secúndum elóquium tu*um, et* **vi**vam: * et non confúndas me ab exspectatióne mea.
- 5. Adjuva me, et *salvus* **e**ro: * et meditábor in justificatiónibus tuis semper.
- 6. Sprevísti omnes discedéntes a judíciis **tu**is: * quia injústa cogitátio eórum.
- 7. Prævaricántes reputávi omnes peccatóres **ter**ræ: * ídeo diléxi testimónia tua.

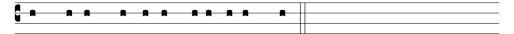
8. Confíge timóre tuo carnes meas: * a judíciis enim tuis tímui.

Nenávidím ľudí dvojtvárnych, ale tvoj zákon milujem. * Ty si mi ochrana a záštita, na tvoje slovo sa najviac spolieham. * Odstúpte odo mňa, zlomyseľníci, ja chcem zachovať príkazy svojho Boha. * Ujmi sa ma podľa svojho prísľubu a budem žiť; a nezahanbi ma v mojej nádeji. * Podopri ma a to ma zachráni, vždy sa budem tešiť z tvojich ustanovení. * Zavrhuješ všetkých, čo opúšťajú tvoje ustanovenia, lebo ich zmýšľanie je klamné. * Ako odpad ničíš všetkých hriešnikov na zemi, preto tvoje prikázania milujem. * Telo sa mi chveje od strachu pred tebou, lebo sa bojím tvojich rozsudkov.

Psalmus 118 - XVI



1. Fe-ci judí-ci-um et justí-ti-am: *



non tradas me ca-lumni-ántibus me.

- 2. Súscipe servum tu*um in* **bo**num: * non calumniéntur me supérbi.
- 3. Oculi mei defecérunt in salu*táre* **tu**um: * et in elóquium justítiæ tuæ.
- 4. Fac cum servo tuo secúndum misericór*diam* **tu**am: * et justificatiónes tuas doce me.
- 5. Servus tu*us sum* **e**go: * da mihi intelléctum, ut sciam testimónia tua.
- 6. Tempus faciéndi, **Dó**mine: * díssipavérunt legem tuam.
- 7. Ideo diléxi mandáta tua, * super aurum et topázion.
- 8. Proptérea ad ómnia mandáta tua *dirigé*bar: * omnem viam iníquam ódio hábui.

Podľa práva a spravodlivosti som si počínal; nevydávaj ma do rúk krivých žalobcov. * Zaruč sa za svojho služobníka, nech ma pyšní nehanobia.

* Oči mi mrú túžbou za tvojou pomocou a za tvojím spravodlivým výrokom. * Nalož so svojím služobníkom podľa svojho milosrdenstva a pouč ma o svojich ustanoveniach. * Som tvojím služobníkom, daj mi chápavosť, aby som poznal tvoje prikázania. * Pane, už je čas, aby si zasiahol, lebo sa porušuje tvoj zákon. * Milujem tvoje predpisy viac ako zlato, viac ako najrýdzejšie zlato. * Preto sa správam tvojimi príkazmi a nenávidím cestu klamstva.

Antiphona (sine cantu - omnes genuflectunt)

Christus * factus est pro nobis obédiens usque ad mortem.

feria VI additur:

Mortem autem crucis.

sabbato additur:

Propter quod et Deus exaltávit illum, et dedit illi nomen, quod est super omne nomen.

secreto:

Pater noster, qui es in cælis, sanctificétur nomen tuum: advéniat regnum tuum: fiat volúntas tua, sicut in cælo et in terra. Panem nostrum quotidiánum da nobis hódie: et dimítte nobis débita nostra, sicut et nos dimíttimus debitóribus nostris: et ne nos indúcas in tentatiónem: sed líbera nos a malo. Amen.

aliquantulum altius (sine Oremus)

V. Réspice, quésumus, Dómine, super hanc famíliam tuam, pro qua Dóminus noster Iesus Christus non dubitávit mánibus tradi nocéntium, et crucis subíre torméntum:

Et sub silentio concluditur

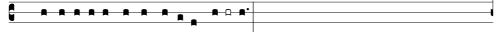
Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus per ómnia sécula seculórum.

R. Amen.

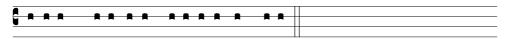


IN ULTIMO TRIDUO AD NONAM

Psalmus 118 - XVII



1. Mi-rabí-li-a testimóni-a tu- a: *



íde-o scrutá-ta est e-a ánima me-a.

- 2. Declarátio sermónum tuó*rum ill***ú**minat: * et intelléctum dat párvulis.
- 3. Os meum apérui, et at*tráxi* **spí**ritum: * quia mandáta tua desiderábam.
- 4. Aspice in me, et mise*rére* **me**i: * secúndum judícium diligéntium nomen tuum.
- 5. Gressus meos dírige secúndum elóquium **tu**um: * et non dominétur mei omnis injustítia.
- 6. Rédime me a calúm*niis* **hó**minum: * ut custódiam mandáta tua.
- 7. Fáciem tuam illúmina super *servum* **tu**um: * et doce me justificatiónes tuas.
- 8. Exitus aquárum deduxérunt ó*culi* **me**i: * quia non custodiérunt legem tuam.

Tvoje príkazy sú obdivuhodné, preto ich zachovávam. * Výklad tvojich slov osvecuje, maličkým dáva chápavosť. * Otváram ústa a dych naberám, lebo túžim za tvojimi predpismi. * Obráť sa ku mne a zmiluj sa nado mnou, ako robievaš tým, čo tvoje meno milujú. * Riaď moje kroky podľa tvojho výroku; nech ma neovláda nijaká neprávosť. * Chráň ma pred ohováračmi a budem zachovávať tvoje príkazy. * Vyjasni tvár nad svojím služobníkom a nauč ma svojim ustanoveniam. * Potoky sĺz ronia moje oči, že sa nezachováva tvoj zákon.

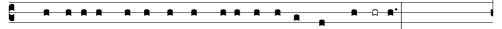
Psalmus 118 - XVIII

A			 	
	- • •		 	
	_			

- 1. Justus es, Dómine: * et rectum judí-ci-um tu-um.
- 2. Mandásti justítiam testimónia tua: * et veritátem tuam nimis.
- 3. Tabéscere me fecit *zelus* **me**us: * quia oblíti sunt verba tua inimíci mei.
- 4. Ignítum elóquium tuum veheménter: * et servus tuus diléxit illud.
- 5. Adolescéntulus sum ego *et contém*ptus: * justificationes tuas non sum oblitus.
- 6. Justítia tua, justítia *in* æ**tér**num: * et lex tua véritas.
- 7. Tribulátio, et angústia *inve***né**runt me: * mandáta tua meditátio mea est.
- 8. Æquitas testimónia tua *in* æ**tér**num: * intelléctum da mihi, et vivam.

Pane, ty si spravodlivý a správne sú tvoje rozsudky. * V spravodlivosti si vyniesol svoje prikázania a v dokonalej pravdivosti. * Spaľ uje ma horlivosť, lebo moji nepriatelia zabúdajú na tvoje slová. * Tvoj výrok je dokonale vyskúšaný v ohni a tvoj sluha ho miluje. * Mladučký som a opovrhovaný, no nezabúdam na tvoje príkazy. * Tvoja spravodlivosť je spravodlivosť naveky a tvoj zákon je číra pravda. * Keď ma postihne úzkosť a súženie, potešenie nájdem v tvojich príkazoch. * Tvoje ustanovenia sú spravodlivé naveky, daj mi to pochopiť a budem žiť.

Psalmus 118 - XIX



1. Clamávi in to-to corde me-o, exáudi me, Dómine: *

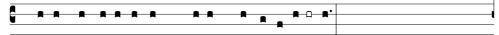


justi-fi-ca-ti-ónes tu-as requí-ram.

- 2. Clamávi ad te, salvum me fac: * ut custódiam mandáta tua.
- 3. Prævéni in maturitáte, et cla**má**vi: * quia in verba tua supersperávi.
- 4. Prævenérunt óculi mei ad te dilúculo: * ut meditárer elóquia tua.
- 5. Vocem meam audi secúndum misericórdiam *tuam*, **Dó**mine: * et secúndum judícium tuum vivífica me.
- 6. Appropinquavérunt persequéntes me i*niquit***á**ti: * a lege autem tua longe facti sunt.
- 7. Prope *es tu*, **Dó**mine: * et omnes viæ tuæ véritas.
- 8. Inítio cognóvi de testimóniis tuis: * quia in ætérnum fundásti ea.

Z celého srdca volám, Pane, vyslyš ma; chcem zachovať tvoje ustanovenia. * K tebe volám, zachráň ma; a budem plniť tvoje príkazy. * Ešte pred svitaním prichádzam a volám o pomoc, na tvoje slová sa veľmi spolieham. * Už pred odchodom nočnej stráže otvárajú sa mi oči, aby som rozjímal o tvojich výrokoch. * Pane, pre svoje milosrdenstvo čuj môj hlas a oživ ma podľa svojho rozhodnutia. * Blížia sa tí, čo ma zlostne prenasledujú, tí, čo sa vzdialili od tvojho zákona. * Pane, ty si blízko a všetky tvoje predpisy sú pravdivé. * Odprvoti viem z tvojich prikázaní, že si ich ustanovil naveky.

Psalmus 118 - XX



1. Vide humi-li-tá-tem me-am, et é-ripe me: *

A	_	_	_	_		_	_	_	_	_	_	_		Τ	,
V	_	_	_	_	,	-	_	_	_	_	_	,	•	Τ	
														Т	

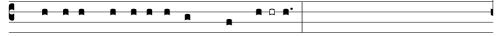
qui-a legem tu-am non sum oblí-tus.

- 2. Júdica judícium meum, et *rédi*me me: * propter elóquium tuum vivífica me.
- 3. Longe a peccatóribus salus: * quia justificatiónes tuas non exquisiérunt.
- 4. Misericórdiæ tuæ *multæ*, **Dó**mine: * secúndum judícium tuum vivífica me.
- 5. Multi qui persequúntur me, et *tríbulant* me: * a testimóniis tuis non declinávi.
- 6. Vidi prævaricántes, et *tabe*scébam: * quia elóquia tua non custodiérunt.
- 7. Vide quóniam mandáta tua di*léxi*, **Dó**mine: * in misericórdia tua vivífica me.
- 8. Princípium verbórum tu*órum*, **vé**ritas: * in ætérnum ómnia judícia justítiæ tuæ.

Pozri na moje poníženie a vysloboď ma; veď nezabudol som na tvoj zákon. * Ujmi sa môjho sporu a zachráň ma; daj mi žiť, veď si to prisľúbil. * Spása je ďaleko od hriešnikov, lebo tí na tvoje ustanovenia nedbajú. * Tvoje milosrdenstvo, Pane, je nesmierne, nuž oživ ma podľa svojich rozhodnutí. * Mnohí ma prenasledujú a sužujú, no ja sa neodkláňam od tvojich prikázaní. * S odporom pozerám na odpadlíkov, lebo nedbajú na tvoje výroky. * Pozri, Pane, tvoje príkazy milujem; oživ ma pre svoje milosrdenstvo.

★ Pravda je podstatou tvojich slov a všetky rozsudky tvojej spravodlivosti sú večné. ___

Psalmus 118 - XXI



1. Príncipes persecú-ti sunt me gra- tis: *

A	_	_		_		_	_	_	_		_		П	
V	_		_	_	 _		_	_	_	•	_	_	П	
													П	

et a verbis tu-is formidávit cor me-um.

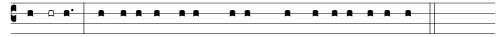
- 2. Lætábor ego super elóquia tua: * sicut qui invénit spólia multa.
- 3. Iniquitátem ódio hábui, et abominátus sum: * legem autem tuam diléxi.
- 4. Sépties in die laudem dixi tibi, * super judícia justítiæ tuæ.
- 5. Pax multa diligéntibus *legem* tuam: * et non est illis scándalum.
- 6. Exspectábam salutáre tuum, **Dó**mine: * et mandáta tua diléxi.
- 7. Custodívit ánima mea testimónia **tu**a: * et diléxit ea veheménter.
- 8. Servávi mandáta tua, et testimó*nia* tua: * quia omnes viæ meæ in conspéctu tuo.

Hoci ma kniežatá prenasledujú pre nič za nič, moje srdce si tvoje slová ctí. * Z tvojich výrokov sa radujem ako ten, čo získal korisť bohatú. * Nenávidím klamstvo, protiví sa mi; ale tvoj zákon milujem. * Cez deň ťa chválim sedemkrát pre tvoje spravodlivé rozsudky. * Trvalý pokoj požívajú tí, čo milujú tvoj zákon; a nemajú sa na čom potknúť. * Pane, vyčkávam tvoju pomoc a plním tvoje predpisy. * Moja duša uchováva tvoje ustanovenia a ja ich veľ mi milujem. * Zachovávam tvoje prikázania a ustanovenia: lebo pred tebou sú všetky moje cesty.

Psalmus 118 - XXII



1. Appropínquet deprecá-ti-o me-a in conspéctu tu-o,



Dómine: * juxta e-lóqui-um tu-um da mi-hi intelléctum.

2. Intret postulátio mea in con*spéctu* **tu**o: * secúndum elóquium tuum éripe me.

- 3. Eructábunt lábia *mea* **hym**num, * cum docúeris me justificatiónes tuas.
- 4. Pronuntiábit lingua mea elóquium **tu**um: * quia ómnia mandáta tua æquitas.
- 5. Fiat manus tua ut salvet me: * quóniam mandáta tua elégi.
- 6. Concupívi salutáre tuum, Dómine: * et lex tua meditátio mea est.
- 7. Vivet ánima mea, et laudábit te: * et judícia tua adjuvábunt me.
- 8. Errávi, sicut o*vis, quæ* **pé**riit: * quæ re servum tuum, quia mandáta tua non sum oblítus.

K tebe, Pane, nech prenikne moja úpenlivá prosba; podľa tvojho slova daj mi chápavosť. * Nech dôjde k tebe moja žiadosť; vysloboď ma, ako si prisľúbil. * Z perí mi vytryskne chválospev, že si ma naučil svoje ustanovenia. * Môj jazyk nech spieva o tvojich výrokoch, lebo spravodlivé sú všetky tvoje príkazy. * Tvoja ruka nech mi pomáha, veď som si vyvolil tvoje príkazy. * Pane, túžim za tvojou pomocou a tvoj zákon je mi slasťou. * Ja budem žiť a teba chváliť a tvoje rozhodnutia mi pomôžu. * Blúdim ako ovca, čo sa stratila; hľadaj svojho sluhu, lebo nezabúdam na tvoje predpisy.

Antiphona (sine cantu - omnes genuflectunt)

Christus * factus est pro nobis obédiens usque ad mortem.

feria VI additur:

Mortem autem crucis.

sabbato additur:

Propter quod et Deus exaltávit illum, et dedit illi nomen, quod est super omne nomen.

secreto:

Pater noster, qui es in cælis, sanctificétur nomen tuum: advéniat regnum tuum: fiat volúntas tua, sicut in cælo et in terra. Panem nostrum quotidiánum da nobis hódie: et dimítte nobis débita nostra, sicut et nos dimíttimus debitóribus nostris: et ne nos indúcas in tentatiónem: sed líbera nos a malo. Amen.

aliquantulum altius (sine Oremus)

V. Réspice, quésumus, Dómine, super hanc famíliam tuam, pro qua Dóminus noster Iesus Christus non dubitávit mánibus tradi nocéntium, et crucis subíre torméntum:

Et sub silentio concluditur

Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus per ómnia sécula seculórum.

R. Amen.

